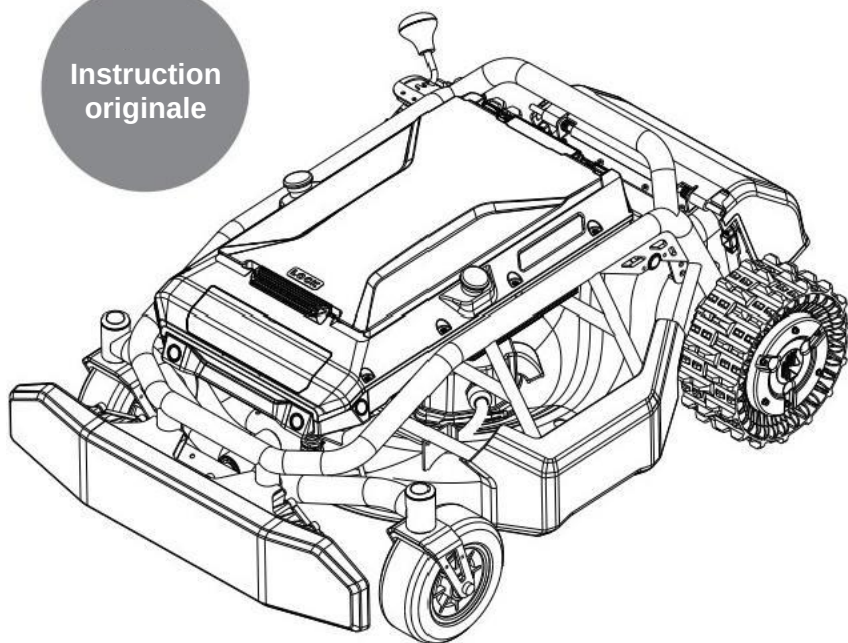


Manuel d'utilisation

Mowrator S121"-ZMLMS212WG1N

Instruction
originale



Vous pouvez obtenir la vidéo explicative en scannant le code QR à gauche.

Avertissement :

Pour réduire le risque de blessure, les utilisateurs doivent lire et comprendre ce Manuel d'Utilisation avant d'utiliser ce produit. Veuillez conserver ce manuel correctement pour référence future.





Merci sincèrement d'avoir acheté la tondeuse intelligente de haute qualité Mowrator S121", produite par Shenzhen Zongguan Innovation Co., Ltd.

Nous espérons que vous apprécierez l'utiliser !

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation du produit, ou si vous avez besoin de commander des pièces de rechange ou de demander des réparations, veuillez nous contacter par les canaux suivants, et nous organiserons l'intervention de professionnels pour vous fournir des solutions rapidement.

Mail : support@mowrator.com web : <https://www.mowrator.com>

Veuillez noter que ce produit est soumis à des itérations et des mises à niveau continues. Le produit réel peut varier, et Shenzhen Zongguan Innovation Co., Ltd. se réserve le droit de mettre à jour les produits si nécessaire.

Contenu

Mowrator S121"	1
Panneaux de sécurité	1
Description du produit.....	15
Déballage.....	19
Guide d'utilisation.....	22
Fonction de Protection de Sécurité.....	26
Pièces jointes facultatives.....	28
Mise à jour du firmware	28
Maintenance	29
Dépannage	30
Mowrator S1 Télécommande Professionnelle	34
Description du produit.....	34
Instructions de fonctionnement.....	36
Dépannage	42
Directives de stockage.....	43
SteadyForce 56V Batterie 12&18Ah	44
Panneaux de sécurité	44
Aperçu du produit.....	45
Dépannage	49
Directives de stockage.....	49
Guide de Garantie	50
Avertissements et mises en garde.....	51
Déclaration de la FCC	54

Panneaux de sécurité

Les panneaux de sécurité et leurs instructions sont importants et doivent recevoir toute votre attention et compréhension. Ces panneaux sont conçus pour vous avertir des dangers potentiels.

Veuillez vous rappeler que les panneaux de sécurité à eux seuls ne suppriment pas les risques ni ne préviennent les accidents ; ils servent de guide pour vous aider à rester en sécurité.

Signification de l'icône

icône	décrire	signification
	DANGER-Gardez les mains et les pieds à l'écart	Pour réduire le risque de blessure, gardez les mains et les pieds éloignés des pièces en rotation.
	Avertissement-Sécurité personnelle.	Soyez vigilant pour votre sécurité personnelle car il existe un risque potentiel de blessure.
	AVERTISSEMENT-Méfiez-vous des objets projetés-Tenez les spectateurs à l'écart.	Attention : la machine peut projeter des lames, des pierres ou d'autres objets dans toutes les directions. Assurez-vous que les spectateurs restent à une distance de sécurité.
	Faites attention au sens de la machine.	Soyez attentif à la direction de déplacement de la machine pour éviter de vous blesser.

	Manipuler avec précaution	Évitez de faire tomber ou d'endommager la machine, manipulez-la avec précaution et soin.
	Évitez la pluie et l'exposition à l'eau	Ne placez pas la machine dans un environnement humide. Protégez-la de la pluie et de l'exposition à l'eau.
	Danger d'électrocution	Évitez tout contact direct avec les pôles positif et négatif pour prévenir les chocs électriques.
	Risque d'explosion	Pour éviter une explosion, ne percez pas, ne court-circuitiez pas et ne démontez pas la machine sans autorisation.
	Tenir éloigné des matériaux inflammables	Tenez-vous à l'écart des matériaux inflammables pour prévenir les incendies.
	Prévenir les brûlures.	Brûlures : La flèche indique une zone à haute température. Faites preuve de prudence pour éviter tout contact, ce qui pourrait entraîner des brûlures.
	Recyclable	Le recyclage peut être réutilisé pour le recyclage après élimination.
	Lisez les instructions	Veuillez lire attentivement et comprendre le manuel d'utilisation avant de faire fonctionner la machine.
	Protéger les yeux.	Lors de l'utilisation de la machine, portez des lunettes de sécurité, de préférence celles marquées conformes à la norme ANSI Z87.1.
	Pas d'utilisation par temps de pluie	La machine ne doit pas être utilisée sous la pluie et ne doit pas être placée dans des environnements pluvieux ou humides. Assurez-vous qu'elle reste sèche.
	Pas d'éclaboussures.	Il est interdit de tirer la chasse d'eau et de se doucher dans cette zone.
	Limite supérieure d'escalade.	La machine ne doit être utilisée ou stationnée que sur des pentes avec une inclinaison ne dépassant pas 45 %.
	AVERTISSEMENT - Gardez les mains et les pieds éloignés des lames	Gardez les mains et les pieds éloignés de la zone de coupe pour éviter le risque de vous couper les doigts et les orteils avec des lames tranchantes.
	Interdit de monter.	Ne pas se tenir debout ou s'asseoir sur la machine.

	AVERTISSEMENT - Déconnectez la batterie avant l'entretien	Le démontage et la réparation non autorisés par des non-professionnels n'ayant pas lu les instructions en détail sont interdits.
	Vérifiez que les gardes sont en place	Ne démontez pas et n'ouvrez pas les dispositifs de sécurité, tels que les couvercles de protection, pendant que la machine est en fonctionnement.
	Gardez vos distances avec les passants	Veillez maintenir une distance de sécurité de plus de 30 mètres (100 pieds) des spectateurs et des enfants lors de l'utilisation de la machine.
	Limite de distance depuis la télécommande.	Pour un fonctionnement optimal, utilisez la télécommande à une distance maximale de 20 mètres (65 pieds) de la machine.
	Nettoyez le filtre.	Nettoyez régulièrement le filtre situé à l'emplacement indiqué par les deux flèches pour garantir un bon fonctionnement.
	La Valeur Garantie : LWA=98dB (A)	Cela indique le niveau de puissance acoustique de la machine.
	Verrouillez le loquet de la batterie.	Après avoir inséré la batterie, assurez-vous que le fermoir est solidement verrouillé en place.
	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
ac	Courant alternatif	CA (Courant Alternatif)
V	Volt	Tension
mm	Millimètre	Longueur ou taille
dans.	Pouce	Longueur ou taille
kg	Kilogramme	Poids
lb	Livre	Poids
L	Litre	Volume
S	Deuxième	Temps
min	Minute	Temps
h	Heure	Temps
bu	Boisseau	Volume
/min	Révolutions par minute	Vitesse de rotation
°C	Température Celsius	Température
F	Température en Fahrenheit	Température

Avertissements généraux de sécurité des machines

Avertissement : Lisez tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournis avec cette machine. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence future.

Le terme « machine » dans les avertissements fait référence à votre machine alimentée sur secteur (avec fil) ou à votre machine alimentée par batterie (sans fil).

Sécurité de la zone de travail :

1. Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.
2. Ne pas utiliser les machines dans des atmosphères explosives, comme en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les machines produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.
3. Gardez les enfants et les spectateurs à l'écart pendant l'utilisation d'une machine. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique :

1. Les fiches des machines doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs avec des machines mises à la terre. Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique.
2. Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre.
3. Ne pas exposer les machines à la pluie ou à des conditions humides. L'eau pénétrant dans une machine augmentera le risque de choc électrique.
4. Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour transporter, tirer ou débrancher la machine. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

1. Lors de l'utilisation d'une machine à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'une rallonge adaptée à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
2. Si l'utilisation d'une machine dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (DCR). L'utilisation d'un DCR réduit le risque de choc électrique.

Sécurité personnelle

1. Restez vigilant, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez une machine. Ne pas utiliser une machine lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de machines peut entraîner des blessures graves.
2. Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Les équipements de protection tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive adaptés aux conditions appropriées réduiront les blessures personnelles.
3. Empêchez un démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de connecter à la source d'alimentation et/ou au bloc-batterie, de soulever ou de transporter l'outil. Transporter des machines avec le doigt sur l'interrupteur ou alimenter des machines dont l'interrupteur est activé provoque des accidents.
4. Retirez toute clé de réglage ou clé avant de mettre la machine en marche. Une clé laissée attachée à une pièce rotative de la machine peut entraîner des blessures corporelles.
5. Ne pas se surmener. Gardez toujours un bon appui et un équilibre adéquat. Cela permet un meilleur contrôle de la machine en cas de situations imprévues.
6. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements éloignés des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
7. Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation de la collecte de poussière peut réduire les risques liés à la poussière.

10. Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente des outils vous rendre complaisant et ignorer les principes de sécurité des outils. Une action négligente peut causer une blessure grave en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de la machine

1. Ne forcez pas la machine. Utilisez la machine appropriée pour votre application. La machine adéquate effectuera le travail de manière plus efficace et plus sûre au rythme pour lequel elle a été conçue.

2. Ne pas utiliser la machine si l'interrupteur ne permet pas de l'allumer et de l'éteindre. Toute machine qui ne peut pas être contrôlée avec l'interrupteur est dangereuse et doit être réparée.

3. Débranchez la prise de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-batterie, s'il est amovible, de la machine avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires ou de ranger les machines. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de la machine.

4. Rangez les machines inutilisées hors de la portée des enfants et ne permettez pas à des personnes non familières avec la machine ou ces instructions de l'utiliser. Les machines sont dangereuses entre les mains d'utilisateurs non formés.

5. Entretenez les machines et les accessoires. Vérifiez tout désalignement ou grippage des pièces mobiles, la casse des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de la machine. Si elle est endommagée, faites réparer la machine avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des machines mal entretenues.

6. Gardez les outils de coupe aiguisés et propres. Les outils de coupe bien entretenus avec des bords tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

7. Utilisez la machine, les accessoires et les outils, etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de la machine pour des opérations différentes de celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.

8. Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations imprévues.

Utilisation et entretien des outils à batterie

1. Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre type de batterie.

2. N'utilisez les machines qu'avec des batteries spécifiquement désignées. L'utilisation de tout autre type de batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.

3. Lorsque le bloc-batterie n'est pas utilisé, gardez-le à l'écart d'autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui pourraient établir une connexion entre les bornes. Un court-circuit de la batterie

terminals together may cause burns or a fire.

4. Dans des conditions abusives, un liquide peut être éjecté de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

5. N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

6. Ne pas exposer une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive. Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C peut provoquer une explosion.

Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas le bloc-batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

Service

1. Faites entretenir votre machine par une personne qualifiée utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira que la sécurité de la machine est maintenue.

2. Ne jamais réparer des blocs-batteries endommagés. La réparation des blocs-batteries doit être effectuée uniquement par le fabricant ou des prestataires de service agréés.

Avertissements de sécurité pour tondeuse à gazon

1. Ne pas utiliser la tondeuse par mauvais temps, surtout en cas de risque d'orage. Cela réduit le risque d'être frappé par la foudre.

2. Inspectez soigneusement la zone pour détecter la présence de faune où la tondeuse à gazon doit être utilisée. La faune peut être blessée par la tondeuse pendant son fonctionnement.

3. Inspectez soigneusement la zone où la tondeuse à gazon doit être utilisée et retirez toutes les pierres, bâtons, fils, os et autres objets étrangers. Les objets projetés peuvent causer des blessures corporelles.

Avant d'utiliser la tondeuse, inspectez toujours visuellement pour vérifier que la lame et l'ensemble de la lame ne sont pas usés ou endommagés. Les pièces usées ou endommagées augmentent le risque de blessure.

5. Vérifiez fréquemment le bac à herbe pour détecter toute usure ou détérioration. Un bac à herbe usé ou endommagé peut augmenter le risque de blessures.

6. Gardez les protections en place. Les protections doivent être en bon état de fonctionnement et correctement montées. Une protection qui est lâche, endommagée ou qui ne fonctionne pas correctement peut entraîner des blessures corporelles.

7. Gardez toutes les entrées d'air de refroidissement dégagées de tout débris. Des entrées d'air bloquées et des débris peuvent entraîner une surchauffe ou un risque d'incendie.

8. Lors de l'utilisation de la tondeuse à gazon, portez toujours des chaussures antidérapantes et de protection. N'utilisez pas la tondeuse à gazon pieds nus ou en portant des sandales ouvertes. Cela réduit le risque de blessure aux pieds en cas de contact avec la lame en mouvement.

9. Lors de l'utilisation de la tondeuse à gazon, portez toujours un pantalon long. La peau exposée augmente le risque de blessure causée par des objets projetés.

10. Ne pas utiliser la tondeuse sur de l'herbe mouillée. Marchez, ne courez jamais. Cela réduit le risque de glisser et de tomber, ce qui pourrait entraîner des blessures.

11. Ne pas utiliser la tondeuse sur des pentes excessivement raides. Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute pouvant entraîner des blessures corporelles.

1. Lorsqu'on travaille sur des pentes, assurez-vous toujours de votre appui, travaillez toujours en travers de la pente, jamais de haut en bas, et faites preuve d'une extrême prudence en changeant de direction. Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, ce qui pourrait entraîner des blessures personnelles.

2. Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous reculez ou tirez la tondeuse vers vous. Soyez toujours conscient de votre environnement. Cela réduit le risque de trébuchement pendant l'utilisation.

3. Ne touchez pas les lames et autres pièces mobiles dangereuses tant qu'elles sont encore en mouvement. Cela réduit le risque de blessure causée par les pièces en mouvement.

4. Lors du dégagement de matériaux coincés ou du nettoyage de la tondeuse, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont éteints et que le bloc-batterie est déconnecté. Un fonctionnement inattendu de la tondeuse peut entraîner des blessures graves.

5. Lors du dégagement de matériaux coincés ou du nettoyage de la tondeuse, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont éteints et retirez (ou activez) le dispositif de désactivation.

Un fonctionnement inattendu de la tondeuse à gazon peut entraîner des blessures graves.

Règles de sécurité

Danger : Cette machine doit être utilisée conformément aux règles de sécurité et les instructions d'utilisation sont incluses dans ce manuel. Comme pour tout type d'équipement électrique, la négligence ou l'erreur de l'opérateur peut entraîner des blessures graves. La machine peut projeter des objets, sectionner des membres et d'autres objets. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Avertissement : Lors de l'utilisation de la tondeuse électrique, suivez toujours les précautions de sécurité de base pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles.

Les précautions de base comprennent les suivantes :

1. Gardez les enfants à l'écart de la zone de tonte et sous une supervision responsable, car un accident peut survenir si l'opérateur n'est pas attentif à la présence des enfants. Les enfants sont souvent attirés par les tondeuses à gazon et les activités de tonte. Ils ne comprennent pas les dangers impliqués. Ne supposez jamais que les enfants resteront là où vous les avez vus pour la dernière fois. Si des enfants entrent dans la zone de travail de la machine, restez vigilant et éteignez la tondeuse.

2. Faites attention aux angles morts, aux portes, aux coins, aux buissons et à d'autres endroits pouvant obstruer la vue, afin d'empêcher les enfants de s'approcher de la tondeuse ou de provoquer d'autres blessures.

Seules les personnes familières avec ces règles de sécurité et faisant preuve de prudence peuvent utiliser cette machine. Il est interdit aux individus de moins de 18 ans de l'utiliser.

Avertissement :

1. Avant de tenter d'assembler la machine, veuillez lire et comprendre attentivement l'intégralité de ce manuel d'utilisation, et suivre toutes les instructions sur la machine et dans le manuel.

Avant d'utiliser cette machine, veuillez vous familiariser complètement avec le dispositif de commande et l'utilisation correcte de cette machine.

3. Veuillez conserver ce manuel correctement pour référence future et pour commander des pièces de rechange.

Lors de l'utilisation de cette machine, veuillez faire preuve de prudence et vous assurer que les directives suivantes sont toujours respectées :

1. L'opérateur de la machine doit être responsable, bien formé et capable de suivre les règlements de sécurité et les instructions. Ne laissez pas les enfants utiliser la machine. Les personnes ayant des handicaps physiques ou mentaux graves ne sont pas recommandées pour utiliser la machine.

2. Ne pas utiliser la machine lorsque vous êtes malade, fatigué ou souffrant, et soyez conscient des effets de l'alcool ou des drogues sur le corps.

3. Ne démarrez pas la machine en l'absence de dispositifs de protection ou en cas d'autres anomalies. En cas d'anomalie ou de dommage, veuillez la réparer avant utilisation.

4. Ne faites fonctionner la machine que dans un environnement approprié avec une bonne visibilité, à une température comprise entre 0-40 °C /32-104°F. Évitez de l'utiliser sous la pluie, la neige, une forte rosée ou d'autres conditions météorologiques sévères.

5. Pendant que la machine est en marche, assurez-vous que vos mains et vos pieds restent éloignés des pièces mobiles et évitez de les placer sous la machine. Les lames rotatives à grande vitesse peuvent causer des blessures graves, alors faites preuve de prudence en tout temps.

6. Lors de l'utilisation de la machine, veuillez toujours surveiller son champ de mouvement et être prêt à l'arrêter à tout moment. Lorsque la machine se déplace sur des routes non opérationnelles, veuillez relâcher le bouton de démarrage de la lame pour arrêter la rotation de la lame.

7. Veuillez maintenir une distance de sécurité suffisante avec les passants, les enfants et les animaux de compagnie, et faites attention aux objets volants étrangers qui pourraient blesser des personnes.

8. Soyez extrêmement prudent lorsque vous travaillez sur des pentes. N'utilisez pas la machine dans ces zones : pentes supérieures à 45 %, sable, gravier, marécages ou zones de travail dangereuses avec des objets étrangers. Faites attention aux mouvements de la machine. Des objets étrangers peuvent être aspirés dans la machine ou projetés à l'extérieur.

9. Il est interdit de faire fonctionner la machine pour heurter activement des objets solides, tels que des arroseurs, des canettes, des arbres, des pierres et autres objets. Si vous heurtez accidentellement un objet étranger, arrêtez immédiatement la machine, retirez la batterie et vérifiez si la machine est endommagée.

Pendant le fonctionnement de la machine, s'il y a un bruit anormal, des vibrations, de la fumée, ou si la machine subit une collision violente, tombe d'une hauteur, etc., veuillez arrêter immédiatement la machine et contacter le service après-vente.

11. Si vous tombez accidentellement, veuillez immédiatement relâcher le bouton de démarrage de la lame et appuyer sur le bouton d'arrêt pour éviter d'être renversé par la machine.

12. Ne vous tenez pas debout ou assis sur la machine en aucune circonstance, et n'utilisez pas la machine comme transporteur ou pour traîner d'autres objets.

13. Ne pas interférer avec la fonction prévue du dispositif de sécurité, ni réduire la protection offerte par le dispositif de sécurité.

14. Si vous devez réparer ou remplacer des pièces de la machine, veuillez arrêter la machine et retirer la batterie avant d'opérer. Veuillez garder vos mains propres et sèches pendant l'opération. Lors du remplacement de la lame, vous devez porter des gants de protection pour éviter les coupures.

15. Nettoyez et entretenez régulièrement la machine, et remplacez les lames pour les garder affûtées afin que la machine puisse fonctionner de manière optimale.

16. Lors du stockage de la machine, assurez-vous qu'il n'y a pas d'herbe, de feuilles ou de débris résiduels sur la machine, et gardez-la à l'écart des matériaux inflammables pour réduire le risque d'incendie.

17. Ne pas exposer la machine ou la batterie au feu ou à des endroits avec des températures excessives afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'explosion.

18. Ne chargez pas la batterie dans un environnement humide ou dans des zones facilement accessibles par des non-opérateurs. Lors de la charge, veuillez vérifier si la prise électrique, le cordon d'alimentation et l'interface de charge sont intacts et adaptés.

19. En toutes circonstances, il est interdit d'endommager ou de mettre au rebut des machines ou des batteries par incinération, broyage, immersion, dissimulation ou abandon. De telles actions peuvent entraîner des incendies, des explosions ou une pollution environnementale difficile à prévenir et peuvent avoir des conséquences imprévisibles, telles que des dommages corporels et matériels. Veuillez strictement respecter les lois, règlements et réglementations de protection de l'environnement locaux lors de l'élimination des machines endommagées ou mises au rebut.

20. Ne tentez pas de modifier cette machine ou d'installer des accessoires qui ne sont pas recommandés pour son utilisation. De tels changements ou modifications constitueraient une mauvaise utilisation et pourraient entraîner une situation dangereuse pouvant causer des blessures graves.

21. Si une situation non couverte par ce manuel se produit, veuillez faire preuve de prudence et la gérer correctement, tout en maintenant une vigilance constante en matière de sécurité.

22. Si vous prêtez cet outil à d'autres, veuillez également leur prêter ce manuel d'utilisation et leur demander de le suivre strictement afin d'éviter les dommages causés par une mauvaise utilisation du produit.

Avant de démarrer la machine, veuillez couper l'alimentation et effectuer les préparations suivantes :

1. Veuillez vérifier si la lame est installée correctement, si les vis de la lame sont bien serrées et si la lame est tordue, fissurée, usée ou présente toute autre anomalie. Dans ce cas, veuillez remplacer la lame spéciale MOWRATOR conformément aux instructions du manuel avant d'utiliser la machine.
2. Veuillez vérifier si les dispositifs de protection, tels que le couvercle de sortie d'herbe et le sac à herbe, sont intacts, en place et fonctionnent correctement.
3. Veuillez vérifier la machine pour détecter des bruits anormaux, des vis desserrées, une installation incorrecte des composants et d'autres anomalies structurelles mécaniques.
4. Veuillez vérifier la zone de travail pour détecter la présence de pierres, jouets, tissus, branches, bâtons, robinets, fils et autres débris ou tout autre objet pouvant interférer avec le fonctionnement de la machine.
5. Veuillez vérifier s'il y a des trous, des protubérances ou d'autres anomalies dans la zone de travail. Un terrain irrégulier peut bloquer la machine ou causer des dommages, entraînant des dangers cachés.
6. Avant de démarrer la lame, veuillez ajuster la lame à une hauteur appropriée et confirmer que la machine est dans une position sûre.
7. Après avoir allumé la lame, lorsque vous relâchez le bouton de démarrage de la lame sur la télécommande, la lame doit s'arrêter de tourner immédiatement. Sinon, veuillez cesser de l'utiliser immédiatement et contacter un prestataire de service agréé.
8. Si vous trouvez que le bruit est trop fort, veuillez porter des protections auditives avant d'utiliser la machine. S'il y a de la poussière pendant le fonctionnement, veuillez porter un masque facial ou un masque anti-poussière.
9. Veuillez utiliser la machine sur une surface solide et éviter de l'utiliser sur des routes glissantes afin d'éviter les chutes et les blessures corporelles.
10. Veuillez porter des vêtements appropriés, un pantalon long, des chaussures antidérapantes et robustes, attacher vos cheveux longs et porter des lunettes de protection avant de faire fonctionner la machine. Les vêtements amples peuvent être pris dans les pièces mobiles. Veuillez porter des vêtements relativement ajustés pour réduire ce risque. En raison de ce risque, ne faites jamais fonctionner cette machine pieds nus, en sandales ou avec des chaussures légères (comme des chaussures en toile).

Autres conseils

1. Pour éviter que votre tondeuse ne se bouche ou ne cale, surtout en cas d'herbe haute ou dense, veuillez suivre cette méthode : Tondez la pelouse en plusieurs passages, en veillant à ce que chaque passage ne retire qu'environ un tiers de la hauteur de l'herbe. Si cela ne résout pas le problème, réduisez l'espacement entre les trajets de tonte afin que l'herbe non coupée n'occupe qu'une partie de la largeur de la lame.

2. Le meilleur moment pour tondre est en fin d'après-midi, lorsque l'herbe est sèche et que l'opérateur ne sera pas exposé à la lumière directe du soleil.

3. L'herbe mouillée peut être plus difficile à collecter efficacement pour la machine, et cela peut également compromettre le résultat global de la tonte.

4. Si l'effet de tonte n'est pas satisfaisant, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Veuillez vérifier si la lame est usée et émoussée, et remplacez-la par une nouvelle lame à temps.
- Veuillez vérifier si la vitesse de marche lors de la tonte est appropriée. Il pourrait être préférable de ralentir.
- Veuillez augmenter la vitesse de la lame ou passer au modèle intelligent pour la vitesse de la lame. Veuillez consulter le manuel de la télécommande pour plus de détails.
- Veuillez tondre plus fréquemment et réduire la hauteur de la partie coupée en une seule tonte.

Instructions spéciales pour la manipulation des batteries :

Attention ! Une fuite de batterie peut causer des blessures corporelles !

S'il y a une fuite de la batterie, évitez tout contact avec vos yeux ou votre peau. En cas de contact accidentel, lavez immédiatement vos mains et vos yeux avec de l'eau propre. Si vous ressentez encore un malaise, veuillez consulter un médecin immédiatement.

Si vous souhaitez vous débarrasser de la batterie de la machine, veuillez ne pas la jeter avec les ordures ménagères. Veuillez l'apporter à la station de recyclage de batteries usagées la plus proche ou au conteneur spécial de collecte de batteries usagées, conformément aux exigences réglementaires locales.

Description du produit

Cette tondeuse à gazon est principalement utilisée pour les travaux d'aménagement paysager et est conçue pour vous offrir un moyen simple, efficace et fiable de tondre la pelouse. Ce manuel vous fournit les instructions nécessaires pour une installation et une utilisation appropriées de la tondeuse à gazon. Veuillez lire attentivement ce manuel pour apprendre à utiliser et entretenir votre produit afin d'éviter les blessures personnelles et les dommages au produit. Vous pouvez visiter le site <https://www.mowrator.com> pour obtenir les dernières informations sur MOWRATOR. Si vous avez besoin de réparations, de pièces de rechange ou d'autres services, veuillez contacter le prestataire de services agréé et fournir le modèle et le numéro de série du produit, qui se trouvent sur la plaque signalétique dans le compartiment de la batterie de la machine.

Paramètres du produit

Informations sur la machine

Poids	Taille de la machine		
45 kg/99,2 lb (sans batterie)	96x65,5x43,2 cm/37,8x25,8x17 po (sans bac à herbe)		
Taille du paquet	152,4x66,5x52 cm/60,4x26,2x20,5 po (avec bac à herbe)		
104,2x68,6x43,2cm/41x27x17 po			
Indice d'étanchéité et de résistance à la poussière	Cadre		
IP54 (Peut protéger contre une pluie légère)	Cadre en alliage d'aluminium haute résistance		
	Type de batterie		
Surface tondue par heure	Batterie amovible		
2000 m²/0,5 acre			

Châssis

Système de direction	Vitesse maximale de marche	Escalade Maximum
Système de direction à rayon de braquage zéro (ZTR)	1,5 m/s (3,4 mph)	45 %

Système de coupe

Taille de lame	Cache-lame
51cm	DC06 Matériau métallique à haute résistance
Couple de coupe maximal	Hauteur de la lame
8,14 N·m (6 ft lb)	4,5-11,7 cm/1,8-4,6 po (5 niveaux réglables), (4,5, 5,6, 7,4, 9,2, 11,7 cm/1,8, 2,2, 2,9, 3,6, 4,6 po)
Vitesse de lame	
Max 3200/min (peut être ajusté manuellement)	
Bruit	Mode d'émission de l'herbe
63 dB (Testé à une distance de 3 mètres)	Paillage/Éjection/Collecte

Fonction de sécurité

Capteur d'évitement d'obstacles sans contact	Capteur d'évitement d'obstacles par contact
4 radars ultrasoniques : Avant/gauche/droite	Capteur de pare-chocs
Protection contre l'inclinaison	Bouton d'arrêt d'urgence
	Protection de levage pour le couvercle de sortie d'herbe
Soutien	2 boutons, appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter de fonctionner
	Soutien

Fonctionnalité de fréquence radio

Antenne	La fréquence du signal	Puissance rayonnée équivalente (PIRE)
Intégré avec des antennes doubles	2,400~2,480 GHz	9 dBm

Autres

Fonctions intelligentes
 Régulateur de vitesse, demi-tour OTA automatique (système de contrôle de conduite stable basé sur l'IMU)

Remarque : La hauteur réelle du chaume de l'herbe varie en fonction des conditions du sol et des types d'herbe.

Le réglage de la hauteur de la lame doit être adapté à la pelouse.

Autonomie de la batterie

	Batterie 12Ah	Batterie de 18Ah
Charge légère	1,5~2h	2,25~3h
Charge moyenne	1~1,5h	1,5~2,25h
Charge lourde	0,5~1h	0,75~1,5h

Remarque : La durée réelle de fonctionnement variera en fonction de la qualité de l'herbe (variété, densité, humidité, etc.).

Comment améliorer la durée de vie de la batterie :

1. La hauteur de coupe ne doit pas dépasser un tiers de la hauteur de l'herbe à la fois.
2. Utilisez une lame auto-affûtante et à faible levée.
3. Assurez-vous que la lame est bien aiguisée.
4. Réglez une vitesse de lame appropriée ou utilisez le mode intelligent de la lame.
5. Déplacez la tondeuse à la vitesse appropriée.
6. Assurez-vous que la paroi intérieure du couvercle de la lame est propre.

Identification du fabricant et de l'équipement

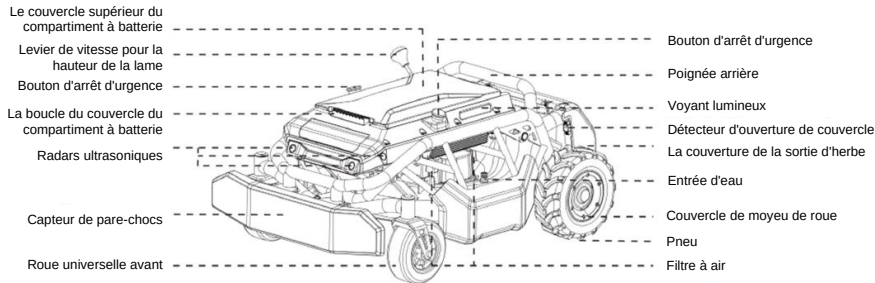
La plaque signalétique présentée ici est fixée directement sur l'appareil. Elle contient des références et toutes les informations essentielles.

MARQUE	Modèle	IMPERMÉABLE	LARGEUR DE COUPE	TENSION NOMINALE	POIDS
MOWRATOR	ZMLMS212WG1N	IP54	51 cm	56V 	45 kg
FABRICANT : Shenzhen Zongguan Innovation Co., Ltd. ADRESSE DE FABRICATION : Chambre 225, Galaxy Lingchuang, Phase II Mondial, District de Longgang, Shenzhen Guangdong R.P. Chine Répond aux exigences de sécurité des lames de la CPSC Fabriqué en Chine Voir le manuel d'instructions pour des batteries supplémentaires			FCC ID : 2BE7P-ZML MS212WG1 Contient FCC ID : 2AQ6KA1004 Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1. cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles 2. cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.  		

Pour toute exigence technique ou assistance, veuillez contacter le Centre de Service Technique du Fabricant ou un revendeur agréé via les informations figurant sur la plaque signalétique. L'année de fabrication est incluse dans le YMD du numéro de série, et la règle de codage est la suivante :

- 1.Y:2023 est la première année, code 0.2025 nom de code 2
- 2.M:0-B de janvier à décembre
- 3.D:1-31 correspond à 0-W (à l'exclusion de I, O.)

Nom de la pièce



Avertissement : Pour utiliser cette machine en toute sécurité, vous devez comprendre toutes les informations contenues dans ce manuel d'utilisation. Veuillez vous familiariser avec toutes les instructions fonctionnelles et les règles de sécurité avant d'utiliser la machine.

Fonction de Protection de Sécurité

1. Le pare-chocs est équipé de capteurs qui détectent les obstacles. S'il heurte un

obstacle, la machine s'arrêtera automatiquement. À ce moment-là, le voyant lumineux deviendra rouge, et la télécommande affichera une alerte de collision indiquant que le pare-chocs a heurté un obstacle.

Remarque : Évitez de heurter des objets pointus avec le pare-chocs (tels que des fils d'acier, des pierres, des branches pointues, etc.). S'il est gravement endommagé, il doit être remplacé à temps.

2. Lorsque les radars ultrasoniques détectent un obstacle, la machine réduira soit sa vitesse de marche, soit s'arrêtera. Pour résoudre cela, guidez la machine dans une direction sans obstacles. Les voyants correspondants et l'état de la machine pour différentes distances d'obstacles sont les suivants :

Distance obstacle	Couleur de l'indicateur	État de la machine
0-25 cm/0-9,8 po.	feu rouge	Arrête la voiture
25-45 cm/9,8-17,7 po.	lumière jaune	Stationnement
45-90 cm/17,7-35,4 po.	lumière jaune	Limiter la vitesse de marche
>90cm/>35,4po.	feu vert	Pas de limite de vitesse

Remarque : Veuillez noter que le radar ultrasonique peut ne pas détecter tous les obstacles. Sa capacité de détection sera réduite ou perdue dans les cas suivants :

- la hauteur de l'obstacle est inférieure à 20 cm/7,8 pouces.
- la surface est faite de matériaux absorbant le son
- La surface réfléchissante est trop petite
- L'angle de réflexion est trop grand. Veuillez rester vigilant quant à la sécurité lors de l'utilisation.

3. Le couvercle de sortie d'herbe est équipé d'un capteur intégré pour la détection d'ouverture. Lorsque le couvercle est ouvert, la lame s'arrête pour garantir la sécurité. À ce moment-là, le voyant lumineux devient rouge. Pour reprendre le fonctionnement normal, il suffit de fermer le couvercle de sortie d'herbe ou de fixer le sac à herbe à la sortie.

4. Si l'angle d'inclinaison de la machine $\geq 40^\circ$, le capteur d'inclinaison sera déclenché pour arrêter la voiture. À ce moment, le voyant lumineux deviendra rouge. Il peut être rétabli lorsque l'angle d'inclinaison est inférieur ou égal à 35° .

5. Lorsqu'un bouton d'arrêt d'urgence est pressé, la machine s'arrête immédiatement. À ce moment-là, le voyant lumineux devient rouge. Il peut être relâché en tournant le bouton d'arrêt d'urgence.

Déballage

1. Tout d'abord, retirez tous les accessoires du carton. Ensuite, saisissez les poignées avant et arrière et soulevez soigneusement la tondeuse à gazon hors du carton. Pendant le processus, ne soulevez pas le couvercle, le bouton, le protège-lame ou le câble de la tondeuse à gazon afin d'éviter tout dommage.

2. Vérifiez attentivement si toutes les pièces mentionnées sont incluses et assurez-vous que le produit n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de dommage ou d'anomalie, réemballez le produit dans son emballage d'origine et retournez-le à l'endroit d'achat.

Installer les roues motrices

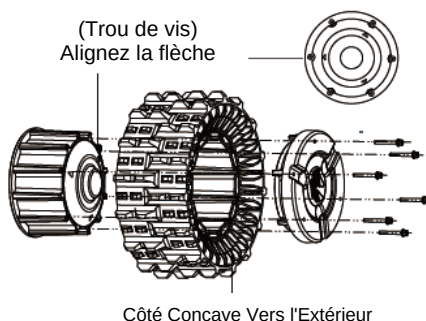
Étapes :

Installez la roue motrice sur le moteur de déplacement avec le motif du pneu orienté dans la direction avant de la machine.

2. Alignez les trois flèches triangulaires sur le couvercle du moyeu avec les flèches triangulaires sur le moteur et installez le couvercle du moyeu.

3. Insérez et serrez 6 vis (M4x45mm) dans les 6 trous du cache-moyeu pour terminer l'installation.

4. Installez la roue motrice de l'autre côté de la même manière.



Installer les roues avant

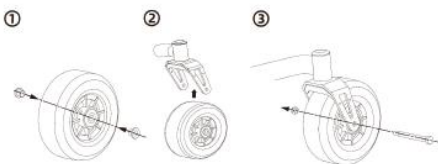
Étapes :

1. Vérifiez les deux bandes de chaque côté de la roue avant.

2. Placez la roue avant avec les doublures de vis au centre du support de roue universel, et alignez le trou central de la roue avant avec le trou du support.

3. Passez les vis à travers le trou central des deux composants, puis serrez-les pour terminer l'installation.

4. Installez la roue avant de l'autre côté de la même manière.



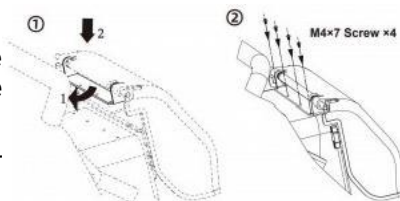
Installez le couvercle de sortie d'herbe

Étapes :

1. Alignez les 4 trous du couvercle de sortie d'herbe avec les 4 trous de la sortie d'herbe.

2. Installez et serrez 4 vis (M4x7mm) pour terminer l'installation.

3. Faites attention à ne pas appuyer sur le fil du capteur pour l'ouverture du couvercle.

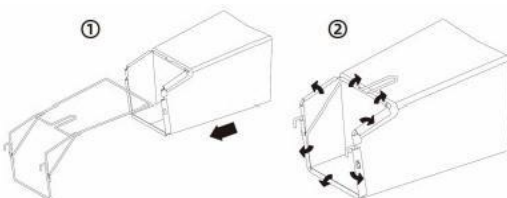


Installez le sac à herbe

Remarque : Avant d'installer le sac à herbe, veuillez vérifier si le sac à herbe est endommagé. S'il est endommagé, veuillez le remplacer.

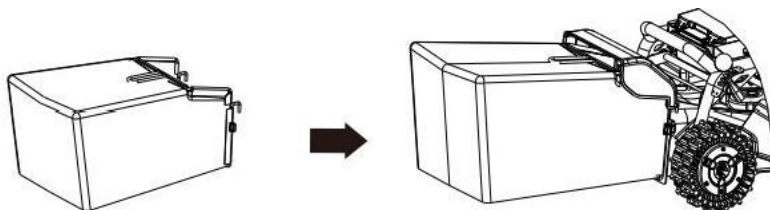
Étapes pour assembler le sac à herbe :

Glissez le tissu du sac à herbe sur le cadre métallique du sac, puis fixez les bandes en caoutchouc autour de l'ouverture du sac sur le cadre métallique.

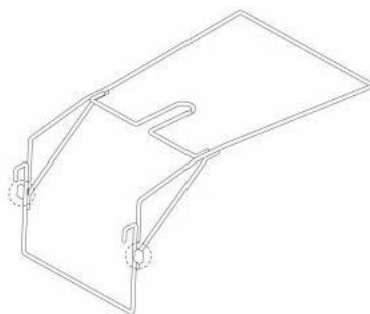


Étapes pour accrocher le sac à herbe :

Ouvrez le couvercle de sortie de l'herbe et accrochez le sac à herbe à la position correspondante sur la machine.

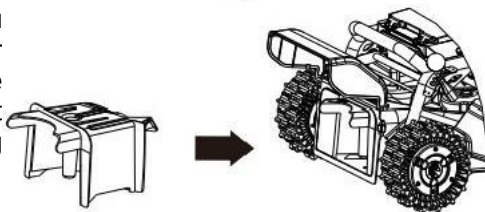


Remarque : Avant utilisation, vérifiez si les deux capteurs magnétiques sur le cadre métallique du sac à herbe sont endommagés ou manquants. S'ils le sont, la machine peut signaler une erreur de manière anormale. Veuillez les remplacer ou contacter le service après-vente.



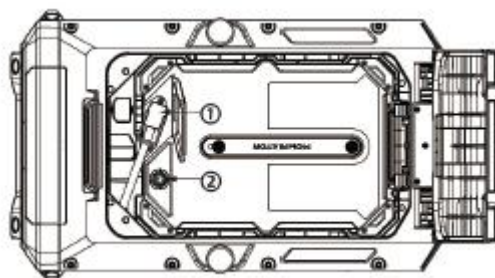
Installez l'insert de paillage

Si vous souhaitez broyer l'herbe au lieu de l'éjecter ou de la collecter dans le bac à herbe, ouvrez le couvercle de sortie de l'herbe et insérez l'accessoire de mulching dans la direction de la flèche.



Guide d'utilisation

Démarrez la tondeuse



1. Insérez la fiche du câble dans le support sur la batterie. Notez que la fiche doit être insérée complètement.

2. Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation de la batterie jusqu'à ce que les 4 voyants s'allument en séquence, puis le démarrage est terminé.

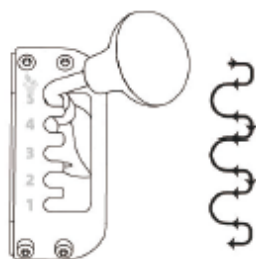
Remarque : Avant de démarrer la machine, veuillez vous assurer que les câbles sont correctement connectés, que la boucle de la batterie est bien fixée et que la batterie dispose d'une charge suffisante, etc.

Ajustez la hauteur de la lame

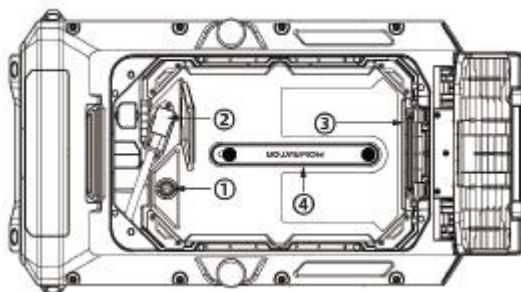
1. Tenez le cadre de la machine avec une main pour la stabilité et la poignée de réglage de la hauteur de la lame avec l'autre.

2. Poussez le levier de vitesse hors de la dent, faites-le glisser vers la vitesse souhaitée, puis relâchez-le pour le verrouiller en place.

3. Il y a 5 niveaux de réglage de la hauteur de la lame. Reportez-vous au tableau des paramètres du produit pour les valeurs de hauteur spécifiques.



Retirez la batterie



1. Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation de la batterie pour éteindre la batterie.
2. Ouvrez le couvercle décoratif de la batterie et débranchez le câble de connexion ; 3. Déverrouillez le loquet de la batterie ;
4. Tenez la poignée de la batterie et soulevez la batterie.

Sélection de lame

La configuration standard de MOWRATOR comprend une lame standard. Vous pouvez choisir une lame à haut rendement ou une lame à haut rendement pour le déchiquetage selon vos besoins.

Nom	Fonction	Illustration
Lame à durée prolongée	Une lame conventionnelle peut répondre aux besoins de la plupart des scénarios de tonte de pelouse.	
Pale à portance élevée	Offre une meilleure portance et un meilleur effet de collecte de l'herbe.	

Remarque :

1. Les lames à haut rendement et les lames de déchiquetage à haut rendement réduiront la durée de vie de la batterie de la machine.
2. Portez des gants de protection lors de l'entretien et du remplacement des lames.
3. Une clé de 15 mm est nécessaire pour remplacer la lame.
Seule la lame portant la marque "M-xxx" peut être remplacée.

Retirer et installer la lame

Remarque :

1. Il est recommandé de remplacer la lame régulièrement. Si la fréquence d'utilisation est élevée ou si l'environnement est difficile, la fréquence de remplacement sera plus rapide. Si la lame est tordue, déformée, émoussée, fissurée, etc., veuillez la remplacer à temps.
2. Vous avez besoin d'une clé dynamométrique pour installer la lame correctement. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'installation, veuillez contacter un concessionnaire de service agréé.
3. La lame est tranchante. Le contact avec la lame peut causer des blessures graves. Veuillez porter des gants avant de l'utiliser.
4. Faites attention aux vis retirées pour éviter de les perdre.

Étapes du processus de démontage et d'installation :

Démontage

1. Éteignez l'alimentation et retirez la batterie
2. Placez la machine en position verticale
3. Utilisez un bloc de bois ou tout dispositif de positionnement approprié pour maintenir la lame en place, comme illustré dans la Figure 01.
4. À l'aide d'une clé à chocs avec une douille de 15 mm, desserrez le boulon de l'arbre dans le sens antihoraire.
5. Retirez la rondelle et le boulon d'arbre
6. Retirez la lame

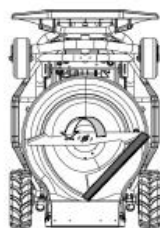
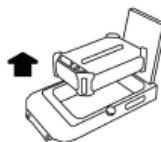


Figure 01



Installation

7. Installer la lame
8. Installez la rondelle et le boulon d'arbre, puis serrez le boulon à la main.
9. Utilisez un bloc de bois ou tout dispositif de positionnement approprié pour maintenir la lame en place, comme illustré dans la Figure 02.
10. À l'aide d'une clé à chocs avec une douille de 15 mm, serrez le boulon de l'arbre dans le sens horaire à 36-59 ft-lb (50-80 Nm).

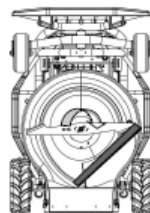


Figure 02

Nettoyage du couvercle de la lame

Le couvercle de la lame dispose d'une entrée d'eau à dégagement rapide pour la connexion au robinet. Vous pouvez nettoyer la paroi intérieure du couvercle de la lame en remplissant l'entrée avec de l'eau. Suivez ces étapes :

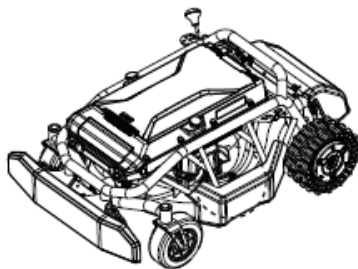
1. Déplacez la machine sur une surface plane et dure.

2. Connectez le tuyau d'eau à l'entrée d'eau et ouvrez le robinet.

3. Tenez-vous à une distance de sécurité de la machine et démarrez la lame. Laissez-la tourner jusqu'à ce qu'aucun brin d'herbe ne soit évacué par l'eau.

4. Éteignez la machine et retirez les restes de coupures d'herbe et de saleté.

5. Rangez la machine dans un endroit sec.



Note : Nettoyez la machine rapidement après chaque utilisation pour maintenir des performances optimales.

État du voyant lumineux

État de la lumière	Signification	Action
Vert fixe	Tout va bien avec le robot.	
Respirer vert	Non connecté avec la télécommande.	Allumez la télécommande et connectez correctement le robot.
Clignotant vert	Le robot est en cours d'appariement avec la télécommande.	La télécommande passe en mode d'appairage et communique correctement avec la machine.
Bleu stable	La fonction de conduite assistée est en cours d'exécution.	Le robot fonctionne automatiquement, veuillez faire attention à la sécurité.
Barre de progression jaune sur fond blanc	Le robot est en préparation	Attendez que la préparation soit terminée.
Jaune fixe	Il y a un avertissement.	Pour plus de détails, veuillez vous référer au contenu des avertissements et aux conseils d'utilisation affichés sur l'écran de la télécommande.

État de la lumière	Signification	Action
Rouge fixe	Il y a une erreur.	Pour plus de détails, veuillez vous référer au contenu de l'erreur et aux conseils d'utilisation affichés sur l'écran de la télécommande.
Clignotant bleu ciel	Le robot est en mode OTA et correctement connecté à la télécommande.	Connectez-vous à l'application mobile pour commencer la mise à niveau et attendez que la mise à niveau soit terminée.
Respirant bleu ciel	Le robot est en mode OTA, mais la télécommande n'est pas connectée.	Connectez la télécommande à l'application mobile et effectuez les opérations OTA selon les instructions.

Remarque :

1. Réduisez la vitesse de coupe ou augmentez la hauteur de coupe pour éviter la surcharge, et ne tentez jamais de retirer trop d'herbe en une seule fois.

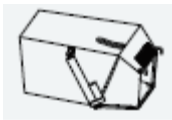
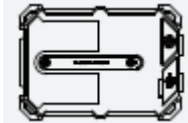
2. Le bloc-batterie générera de la chaleur pendant le fonctionnement. La dissipation de la chaleur est plus lente par temps chaud. Si la température de la batterie dépasse 60°C/140°F pendant le fonctionnement, un circuit de protection arrêtera immédiatement la tondeuse pour protéger le bloc-batterie des dommages causés par la chaleur.

Fonction de Protection de Sécurité

Objet de protection	Conditions de déclenchement	Action de la machine	Condition de libération
Arrêt d'urgence	Appuyez sur n'importe quel bouton d'arrêt d'urgence sur le châssis.	Arrêtez tous les comportements de mouvement tels que la rotation des lames et la marche.	Relâchez les deux boutons d'arrêt d'urgence.
Protection contre l'inclinaison	L'angle d'inclinaison du corps est supérieur à 40°.	Arrêtez la rotation de la lame et la marche.	L'angle d'inclinaison du corps est inférieur à 35°.
Protection contre les accidents	Le capteur de pare-chocs est activé lorsqu'il heurte un obstacle.	Arrêtez la rotation de la lame et la marche.	Relâchez manuellement la protection selon les instructions affichées sur l'écran de la télécommande.

Objet de protection	Conditions de déclenchement	Action de la machine	Condition de libération
Avertissement pour Obstacles (Détection Ultrasonique)	Des obstacles sont détectés dans toutes les directions à l'avant, à gauche ou à droite, de 30 cm/1 pied à 90 cm/3 pieds de la machine.	Limitez la vitesse ou arrêtez-vous pour le mouvement dans cette direction.	Déplacez-vous dans la direction opposée à l'obstacle pour le libérer.
Arrêt pour obstacles (Détection ultrasonique)	Des obstacles sont détectés dans un rayon de 30 cm/1 pied autour de la machine dans toutes les directions depuis l'avant, la gauche ou la droite.	Arrêtez la rotation de la lame et la marche.	Déplacez-vous dans la direction opposée à l'obstacle pour le libérer.
Erreur pour l'ouverture du couvercle de sortie d'herbe	Le couvercle de la sortie d'herbe est ouvert.	Arrêtez la rotation de la lame et la marche.	Fermez le couvercle de la sortie d'herbe ou accrochez le sac à herbe.
Avertissement pour dépassement de portée à distance	La distance entre la télécommande et le robot dépasse 20 m/65 ft, mais ne dépasse pas 50 m/164 ft. (activez le capteur ultrasonique).	Limitez la vitesse vers l'avant et interdisez le mouvement en arrière.	la télécommande fonctionne dans un rayon de 20 m/65 ft.
Arrêt pour dépassement de portée à distance	La distance entre la télécommande et le robot dépasse 50 m/164 ft. (activez le capteur ultrasonique).	Arrêtez la rotation de la lame et la marche.	Assurez-vous que la télécommande se trouve à moins de 40 m/131 ft du robot.

Pièces jointes facultatives

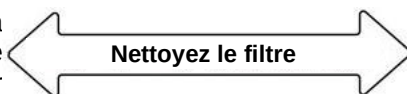
Module de déversement automatique	Décharge automatique du découpage d'une simple pression sur un bouton. Utilisé pour améliorer l'efficacité au travail.	
Lames de paillage	Conception à double étage de lames haut-bas Mulching Blades offrant une aspiration puissante des feuilles	
Batterie 12/18Ah	Packs de batteries optionnels avec une capacité de 12Ah ou 18Ah. Une capacité plus élevée permet une autonomie prolongée.	
Kit de Dénéigement	Aucune pelle manuelle requise, déneigement sûr et sans effort	

Mise à jour du firmware

1. Téléchargez et installez l'application MOWRATOR depuis <https://www.mowrator.com>.
2. Veuillez vous assurer que votre téléphone, votre télécommande et votre appareil sont entièrement chargés.
3. Allumez la machine et connectez-y la télécommande.
4. Utilisez le câble OTG inclus pour connecter la télécommande et le téléphone mobile.
5. Ouvrez l'application MOWRATOR et suivez les instructions affichées dans l'interface de l'application.

Maintenance

1. Veuillez éteindre l'alimentation et retirer la batterie avant l'entretien.
2. Veuillez nettoyer régulièrement les coupures d'herbe, la poussière, la boue et autres résidus sur la paroi intérieure du couvercle de la lame.
3. Veuillez vérifier et resserrer régulièrement tous les écrous, boulons, vis et autres fixations.
4. Veuillez vérifier régulièrement si le pare-chocs est gravement endommagé. Si c'est le cas, veuillez le remplacer à temps.
5. Veuillez vérifier et réparer régulièrement toutes les écaillures de peinture et les rayures pour éviter la rouille.
6. Veuillez nettoyer régulièrement la poussière et les résidus d'herbe sur le filtre à air, comme indiqué par la flèche sur l'autocollant de la machine.
7. Veuillez vous assurer qu'il n'y a aucune anomalie dans la machine avant de reprendre son utilisation.



Attention : Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un professionnel.

Stockage et conservation

1. Veuillez ranger la tondeuse à gazon dans un endroit frais, sec et couvert, hors de portée des enfants.
2. Ne pas placer la machine à l'envers.
3. Évitez de placer des objets de plus de 20 kg sur le dessus de la machine.
4. Ne pas stocker dans des environnements contenant des gaz inflammables, explosifs ou autres gaz dangereux. Gardez-le à l'écart des matériaux inflammables, des substances corrosives et des liquides, tels que les engrais ou le sel gemme.

5. Si la batterie est stockée pendant plus de 3 mois, placez la machine dans un environnement de 0-35°C/32-95°F. Pour un stockage de moins d'un mois, la plage de température est de -20-45°C (-4-113°F). Pour un stockage à long terme, veuillez charger la batterie à 70 % ou plus et retirer la batterie de la machine.

6. Ne couvrez pas la machine avec une bâche en plastique solide, car cela peut emprisonner l'humidité et provoquer de la rouille ou de la corrosion.

7. La machine peut être rangée en position verticale, mais elle doit être placée sur un sol dur et stable, car si la machine bascule depuis la position verticale, cela peut causer des dommages à la machine ou des blessures corporelles. Lorsque la machine est en position verticale, veuillez toujours à ce qu'elle soit stable et hors de portée des enfants. S'il existe des risques pour la sécurité, rangez la machine horizontalement.

Dépannage

Défaillances courantes	Causes possibles	Solution
La machine ne peut pas démarrer	Batterie épuisée.	Chargez ou remplacez la batterie.
	Le câble de la batterie n'est pas correctement branché.	Vérifiez et reconnectez le câble de la batterie.
	La batterie est trop chaude/froide.	1. Attendez que la batterie revienne à une température normale et réessayez. 2. Nettoyez régulièrement la poussière et les résidus d'herbe sur le filtre à air.
	Il y a un court-circuit.	Vérifiez le connecteur de la batterie pour détecter la présence d'eau ou de débris conducteurs.
	Batterie non officielle ou batterie endommagée.	Redémarrez et réessayez, ou remplacez la batterie.

La lame ne peut pas tourner ou s'arrête automatiquement	Le robot est en état d'arrêt d'urgence/arrêt.	Après avoir confirmé la sécurité, relâchez les deux boutons d'arrêt d'urgence situés sur le châssis ainsi que le bouton d'arrêt situé sur la télécommande.
	Le robot détecte des dangers pour la sécurité tels que des obstacles trop proches, une collision, une inclinaison excessive, l'ouverture du couvercle de sortie d'herbe, un dépassement de la portée de la télécommande, etc. Le robot est en état d'arrêt de protection.	Pour plus de détails, consultez le contenu de l'erreur sur l'écran de la télécommande. Réglez la condition d'erreur et appuyez sur le bouton de la télécommande pour effacer l'état d'erreur. Ensuite, réessayez.
	Le moteur de la lame cale ou ne démarre pas.	Déplacez le robot vers une position où l'herbe est basse, relevez la hauteur de la lame et réessayez. Vous pouvez également réduire l'espacement entre les trajets de tonte afin que l'herbe non coupée n'occupe qu'une partie de la largeur de la lame. Si cela ne fonctionne toujours pas, veuillez couper l'alimentation, retirer la batterie et vérifier si la lame est bloquée par des branches, des pierres, des brins d'herbe, etc. Après avoir éliminé la condition d'erreur, appuyez sur le bouton de la télécommande pour effacer l'état d'erreur et réessayez.
	Le système d'alimentation de la lame surchauffe.	Attendez que la température revienne à la normale et réessayez.
	Batterie faible, la lame est désactivée.	Chargez ou remplacez la batterie.
La lame ne peut pas tourner ou s'arrête automatiquement	Le robot est en état d'arrêt d'urgence ou d'arrêt.	Après avoir confirmé la sécurité, relâchez les deux boutons d'arrêt d'urgence situés sur le châssis, ainsi que le bouton d'arrêt situé sur la télécommande.
	Le robot détecte des dangers pour la sécurité tels que des collisions, l'ouverture du couvercle de sortie d'herbe et le dépassement de la portée de la télécommande. Le robot est en état d'arrêt de protection.	Consultez le contenu de l'erreur sur l'écran de la télécommande pour plus de détails, gérez la condition d'erreur et effacez l'état d'erreur sur la télécommande. Ensuite, réessayez. Après avoir résolu la condition d'erreur, appuyez sur le bouton de la télécommande pour effacer l'état d'erreur et réessayez.
	Le robot détecte un obstacle dans la direction du mouvement.	Supprimez l'obstacle ou déplacez-vous dans la direction opposée pour résoudre l'état d'erreur.

	Moteur de déplacement bloqué.	Veuillez couper l'alimentation et retirer la batterie pour vérifier si les roues motrices sont bloquées par des branches, des pierres, de l'herbe, etc. Après avoir éliminé la condition d'erreur, appuyez sur le bouton de la télécommande pour effacer l'état d'erreur et réessayez.
	Le système d'alimentation du châssis surchauffe.	Attendez que la température revienne à la normale et réessayez.
La pelouse tondue n'est pas soignée	La lame est émoussée.	Remplacez la lame ou aiguissez-la.
	Hauteur de lame incorrecte.	Ajustez à la hauteur de lame appropriée.
	Les coupures d'herbe ne sont pas collectées.	Accrochez le sac à herbe.
Pas de collecte d'herbe ou effet de mauvaise collecte d'herbe	La lame est gravement usée.	Remplacez la lame ou utilisez une lame à haut rendement.
	La hauteur de la lame est trop basse ou l'herbe est mouillée.	Augmentez la hauteur de la lame, ou attendez que l'herbe soit sèche avant de tondre, ou réduisez l'espacement entre les passages de tonte.
	La vitesse de la lame est trop basse.	Augmentez la vitesse de la lame ou passez en mode Intelligent.
La machine a une courte autonomie de batterie.	La charge de la lame est trop importante.	Augmentez la hauteur de la lame et avancez plus lentement pour réduire la charge de la lame.
	La lame est émoussée.	Remplacez la lame ou affûtez-la.
	La vitesse de la lame est trop élevée.	Réduisez la vitesse des lames ou passez en mode Smart.
Vibrations excessives et bruit anormal	La lame est desserrée ou tordue, ce qui provoque un déséquilibre.	Tighten the blade nut or replace the blade with a normal one.
	Couper trop d'herbe en une seule fois ou marcher trop vite	Augmentez la hauteur de la lame et déplacez-vous plus lentement.
	Il y a des vis desserrées ou des pièces structurelles lâches dans le véhicule.	Vérifiez si les vis et les pièces structurelles de l'ensemble du véhicule sont solidement fixées et intactes.
Les roues avant sont bloquées ou ne peuvent pas rouler.	Accumulation excessive de coupures d'herbe ou de rouille entre les roues avant et le support.	Nettoyage régulier et entretien de lubrification.

Données de bruit

INFORMATIONS SUR LE BRUIT		INFORMATIONS SUR LES VIBRATIONS
Une pression acoustique pondérée	KpA	Vibration pondérée typique
LpA=87 dB (A)	3 dB (A)	ah<2,5 m/s ²
Une puissance sonore pondérée	KwA	Incertitude
LwA=95,0 dB (A)	3 dB (A)	K=1,5m/s ²

Avertissement : La valeur d'émission de vibrations lors de l'utilisation réelle de la machine peut différer de la valeur déclarée en fonction des façons dont l'outil est utilisé, dépendant des exemples suivants et d'autres variations sur la manière dont l'outil est utilisé : Comment l'outil est utilisé et les matériaux coupés ou percés.

L'outil étant en bon état et bien entretenu, en utilisant l'accessoire approprié pour l'outil et en s'assurant qu'il est affûté et en bon état. La fermeté de la prise sur les poignées et l'utilisation éventuelle d'accessoires anti-vibrations. Et l'outil est utilisé conformément à son design et à ces instructions.

Description du produit

Mowrator S1 Professional Remote Controller est une télécommande spécialement conçue pour les tondeuses à gazon intelligentes.

Il comprend des joysticks de contrôle de déplacement, des commandes du moteur de la lame, des interrupteurs de mode de tonte, etc.

Les fonctions supplémentaires incluent un bouton de régulateur de vitesse, un bouton de demi-tour automatique gauche/droite, et d'autres boutons de fonctions auxiliaires de conduite.

Il est doté d'un écran tactile de 2,35 pouces pour l'affichage de l'état et les messages d'invite. Il est conforme aux réglementations de sécurité et permet aux utilisateurs de procéder à des mises à jour.

Veillez lire attentivement ce manuel pour comprendre comment utiliser et entretenir correctement votre produit, afin d'éviter tout dommage au produit ou toute blessure personnelle.

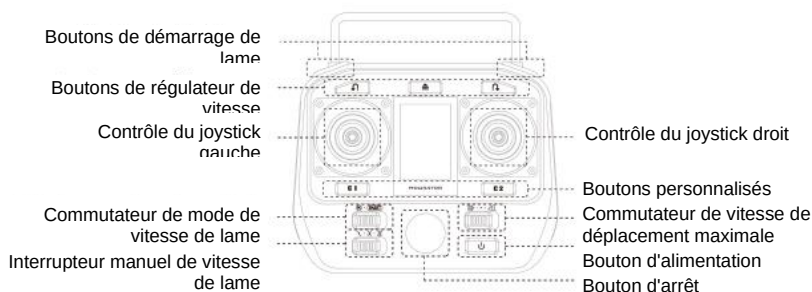
Vous pouvez visiter le site <https://www.mowrator.com> pour obtenir les dernières informations sur MOWRATOR.

Si vous avez besoin de réparations ou d'autres services, veuillez contacter le service agréé.

fournissez le modèle du produit et le numéro de série figurant sur l'étiquette au dos de la télécommande.

Introduction du produit

Les noms et fonctions de chaque composant sont indiqués dans la figure :



Paramètres du produit

Informations sur l'appareil

Modèle	Poids	Taille
ZMRCSAFG1	11b	0,45 kg/1 lb

Batterie et Charge

Batterie	Tension nominale de la batterie	Autonomie de la batterie
17,5x17x5,85 cm/6,9x6,7x2,3 po.	3,6V	8h
Capacité de la batterie	Énergie de la batterie	Interface de chargement
2550mAh	9,18 Wh	USB Type-C
Tension de charge	Courant de charge	Temps de charge
5V —	Max 1A	3h

Écran

Résolution	Taille de l'écran	Couleur bts
320x480,241 PPP	2,35 po	16 bits
Luminosité de l'écran		Mode tactile
510 nits (peut être utilisé pour le travail en extérieur)		tactile capacitif

Fréquence Radio

La fréquence du signal	Antenne	Puissance rayonnée équivalente (PIRE)
2,400~2,480 GHz	Intégré avec des antennes doubles	9 dBm

Autres

La fonction de conduite assistée est en cours d'exécution	OTA
Régulateur de vitesse, demi-tour automatique	Soutien

Instructions de fonctionnement

Définir le code PIN

Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pour allumer l'écran. Le premier démarrage nécessite la configuration d'un code PIN. Vous pourrez ensuite modifier ou réinitialiser le code PIN sur la page des paramètres de l'écran.

Contrôle de la marche

Déplacez le joystick gauche vers l'avant et vers l'arrière pour contrôler le mouvement avant et arrière de la machine. Déplacez le joystick droit vers la gauche et vers la droite pour contrôler la direction gauche et droite de la machine.

Attention : Veuillez télécommander la machine dans le champ de vision.
Lorsque le radar à ultrasons ou le capteur de pare-chocs est désactivé, la distance de télécommande autorisée est de 6 m.

Contrôle du moteur de lame

1. Appuyez sur les boutons de démarrage des lames gauche et droite avec vos index gauche et droit, respectivement. Ensuite, appuyez sur le bouton de confirmation à l'écran pour démarrer le moteur de la lame.

2. Après que la lame démarre normalement, maintenez l'un des boutons de démarrage de la lame enfoncé pour que la lame continue de fonctionner.

Relâchez les deux boutons de démarrage de la lame en même temps, et la lame cessera de tourner.

Avertissement :

- Veuillez vous assurer que la tondeuse à gazon est en bon état de sécurité avant de démarrer la lame afin d'éviter de couper des pierres, des tuyaux d'eau et d'autres objets.
- Veuillez utiliser la machine depuis une position sûre et garder vos mains et vos pieds éloignés de la zone de fonctionnement de la lame.

- Veuillez garder une distance de sécurité avec les passants, les enfants et les animaux de compagnie, et soyez prudent avec les objets volants étrangers qui pourraient causer des blessures.
- Si vous rencontrez des objets étrangers ou une anomalie pendant la coupe, relâchez immédiatement le bouton de démarrage de la lame et appuyez sur le bouton d'arrêt.

Ajustement de la vitesse de la lame

1.1. Tournez l'interrupteur de niveau intelligent pour sélectionner le mode de tonte. Tournez le

Basculez complètement à gauche, et lorsque le repère correspondant est "M", c'est le mode manuel. Tournez l'interrupteur au milieu ou complètement à droite, et lorsque le repère correspondant est "SMART", c'est le mode Smart.

2. En mode manuel, la vitesse de la lame ajuste la vitesse de la lame. De gauche à droite, la vitesse de la lame passe de lente à rapide :

Gauche

Lorsque l'interrupteur est déplacé complètement vers la gauche, il s'agit d'une vitesse lente, et la vitesse est d'environ 2600/min.

Moyen

Lorsque l'interrupteur est déplacé au milieu, il s'agit du rapport de vitesse moyenne, et la vitesse est d'environ 2900/min.

Droit

Lorsque l'interrupteur est déplacé à la position la plus à droite, il s'agit d'une vitesse élevée, et la vitesse est d'environ 3200/min.

Note : Plus la vitesse de la lame est élevée, meilleures sont les performances de coupe et plus courte est la durée de vie de la batterie.

Ajustement de la vitesse de déplacement maximale

Basculez l'interrupteur de vitesse maximale pour ajuster la vitesse maximale de la machine. Il y a trois vitesses de gauche à droite, allant de lente à rapide. Les vitesses maximales correspondantes en marche avant sont respectivement de 0,8 m/s, 1,2 m/s et 1,5 m/s.

Avertissement :

- Veuillez choisir une vitesse de déplacement appropriée pour la tonte afin de garantir de bons résultats de tonte.
- Pour garantir la sécurité, la vitesse est limitée lorsque la machine se déplace en marche arrière, donc la vitesse en marche arrière sera légèrement réduite.

Conduite assistée

Les boutons d'assistance à la conduite incluent le bouton de régulateur de vitesse et les boutons de demi-tour automatique.



Bouton de demi-tour à gauche



Bouton de régulateur de vitesse



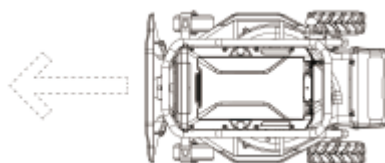
Bouton de demi-tour à droite

Avertissement :

- Après l'activation de la fonction de conduite assistée, la machine fonctionnera automatiquement. Veuillez vous assurer de savoir comment désactiver la conduite assistée et de vérifier que l'environnement environnant est sûr avant de l'activer.
- La fonction de conduite assistée sera désactivée si la fonction d'évitement des obstacles par ultrasons est désactivée.

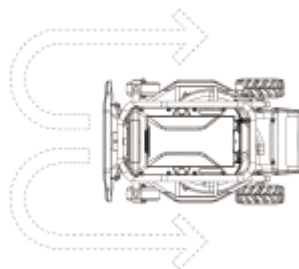
Régulateur de vitesse

1. Appuyez brièvement sur le bouton du régulateur de vitesse, et la machine maintiendra automatiquement sa direction actuelle et avancera en ligne droite.
2. Lorsque le régulateur de vitesse est activé, le joystick de direction peut être utilisé pour ajuster la direction.
3. À l'exception de l'opération de direction, appuyer sur tout autre bouton ou utiliser le joystick désactivera le régulateur de vitesse.



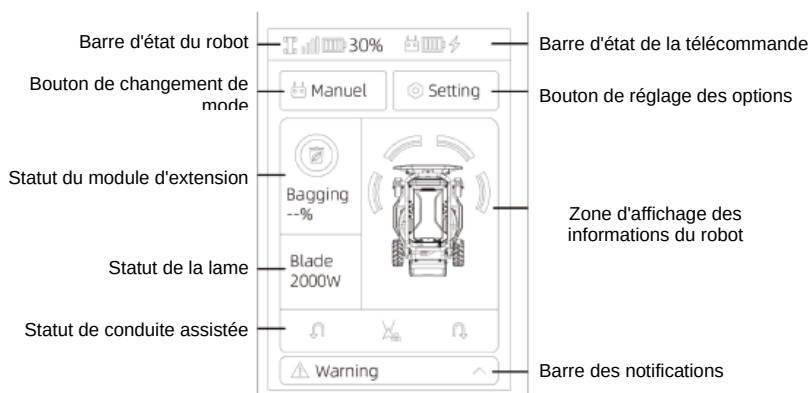
Demi-tour automatique

Appuyez brièvement sur le bouton de demi-tour automatique, et la tondeuse effectuera automatiquement le demi-tour vers la gauche ou la droite. L'activation de tout autre bouton ou l'utilisation du joystick pendant le processus annulera le demi-tour automatique.



Affichage et fonctionnement de l'écran tactile

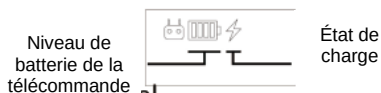
Après avoir correctement connecté la machine, la page d'accueil de l'écran de la télécommande s'affichera comme suit :



Barre d'état du robot

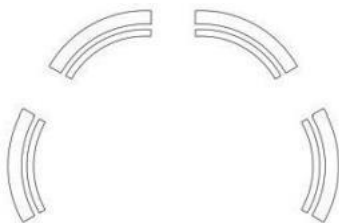


Barre d'état de la télécommande



Zone d'affichage des informations du robot

Cette icône s'affiche en jaune pour indiquer que le radar ultrasonique dans la direction correspondante a détecté un obstacle, et s'affiche en rouge pour indiquer que l'obstacle est trop proche (moins de 30 cm/1,0 pied).



Zone d'état de conduite assistée

Lorsque l'icône correspondante s'allume, cela indique que la tâche de conduite assistée est en cours.



Zone d'état de la lame

Après le démarrage de la lame, la puissance en temps réel du moteur de la lame est affichée.

Zone d'état du module d'extension

Il ne peut être utilisé qu'après l'installation du sac de vidage automatique. Une fois installé, il peut détecter si le sac à herbe est plein, puis contrôler l'ouverture et la fermeture du sac de vidage automatique en fonction des indications.

Barre des notifications

Lorsque le robot déclenche une protection, des erreurs/avertissements, etc., cela sera indiqué ici. Appuyez sur la barre de notification pour l'étendre, ce qui vous permettra de consulter des informations détaillées, d'obtenir des conseils d'utilisation, de supprimer les avertissements/erreurs et d'effectuer d'autres opérations.

Page des paramètres

Interrupteur de capteur ultrasonique :

Il y a 4 capteurs ultrasoniques pour l'évitement des obstacles à l'avant gauche, à l'avant droit, sur les côtés gauche et droit du robot. Lors du passage dans des passages étroits ou d'autres situations complexes, vous pouvez choisir de désactiver la fonction d'évitement des obstacles par ultrasons. Afin de respecter les réglementations de sécurité, après avoir désactivé le capteur ultrasonique, la distance de contrôle à distance est réduite à 6 m/20 pieds, et la fonction d'assistance à la conduite est désactivée.

Invites vocales : activer et désactiver les invites vocales.

Avancé :

Commutation de mode améliorant la stabilité

En mode d'amélioration de la stabilité, le contrôleur principal utilise l'IMU pour fournir une mesure de l'attitude du corps et superpose l'ajustement des roues motrices afin de former une boucle fermée de contrôle de l'attitude du corps. Cela améliore la stabilité du véhicule lorsqu'il affronte des nids-de-poule et des routes cahoteuses, lui permettant d'aller plus droit et de tourner plus doucement.

Interrupteur de Capteur de Pare-chocs

Interrupteur du capteur de pare-chocs : Le pare-chocs à l'avant du robot est équipé d'un capteur de collision intégré, et vous pouvez choisir de désactiver la fonction de détection de collision. Afin de respecter les réglementations de sécurité, après avoir désactivé le capteur ultrasonique, la distance de contrôle à distance est réduite à 6 m/20 pieds, et la fonction d'assistance à la conduite est désactivée.

Restaurer les paramètres d'usine

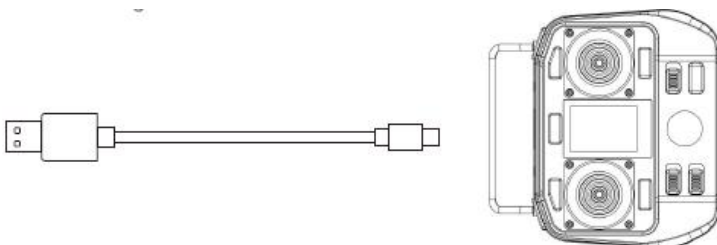
Restaurer les paramètres d'usine, mais le code PIN ne sera pas effacé.

Langue :	Sélectionnez la langue pour l'interface interactive.
Modifier le code PIN :	Suivez les instructions pour modifier le code PIN.
Mode d'appariement :	Lors du remplacement de la télécommande, vous devez effectuer cette étape pour appairer la nouvelle télécommande avec le robot. Veuillez suivre les instructions.
Calibration du joystick :	Lorsque des problèmes surviennent, comme le joystick qui ne revient pas au centre ou n'atteint pas la valeur maximale, vous pouvez effectuer cette calibration du joystick. Veuillez suivre les instructions pour compléter la calibration du joystick.
Versión du micrologiciel :	Vérifiez la version actuelle du firmware de la télécommande, du robot, de la batterie, etc.
Aide et Retour d'information :	Disponibilité de l'assistance et fourniture de retours.
Bouton de changement de mode :	Touchez pour changer le mode de fonction du robot, y compris les modes de tonte manuelle et d'aspiration manuelle des feuilles. Le mode d'aspiration manuelle des feuilles est uniquement applicable aux lames de ventilateur centrifuge MOWRATOR (à acheter séparément). Le mode de tonte manuelle est disponible avec d'autres lames de tonte MOWRATOR.

Opération de chargement

Veuillez connecter l'extrémité USB C du câble de charge USB A vers USB C au port de charge USB type-C de la télécommande, et connecter l'autre extrémité à un chargeur avec une sortie de 5V=1A. Le câble de charge USB A vers USB C est inclus avec vos accessoires. Un processus de charge réussi sera indiqué par une notification correspondante sur l'écran.

Remarque : Certains chargeurs dédiés peuvent ne pas être en mesure de charger la télécommande Mowrator. Veuillez utiliser un chargeur plus universel.



Dépannage

Nom de défaut	Raison possible	Solution
Impossible d'allumer	La batterie est épuisée.	Charge.
Impossible de charger	1. Certains chargeurs dédiés ne sont pas capables de recharger la télécommande Mowrator. 2. Le câble USB est anormal. 3. Le port de charge est anormal ou sale. 4. La température ambiante est trop basse <0°/32°F ou trop élevée >40°/104°F.	1. Remplacez par un chargeur adapté pour le chargement. 2. Remplacez le câble USB et vérifiez. 3. Nettoyez le port de charge et réessayez. 4. Réessayez à une température ambiante appropriée.
Le joystick ne rebondit pas ou ne revient pas au centre	Le levier est coincé dans le gravier.	Nettoyez le levier et le silicone anti-poussière.
Le joystick est revenu au centre, mais la machine continue de bouger lentement.	Le joystick a besoin d'être calibré.	Calibrez le joystick dans les paramètres. Si le problème persiste après la calibration, vous devez contacter le service après-vente.
La machine n'est pas contrôlée par la télécommande.	1. Pas connecté à la machine. 2. La machine génère des avertissements d'erreur. 3. Signal trop faible.	1. Suivez les instructions pour vous connecter à la machine. 2. Vérifiez la barre de notification pour des informations détaillées et des conseils d'utilisation. 3. Veuillez vous rapprocher de la machine et réessayer.

Directives de stockage

1. Veuillez conserver les articles dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.
2. S'il ne sera pas utilisé pendant une période prolongée, veuillez vous assurer de charger la batterie à plus de 70 % avant de la stocker.
3. Veuillez garder les objets hors de portée des enfants pour éviter les dommages ou les accidents.
4. Ne pas stocker d'objets dans des environnements inflammables et explosifs, et les tenir à l'écart des substances corrosives et des liquides.
5. Avant de l'utiliser à nouveau, veuillez vous assurer que tous les boutons fonctionnent correctement.

Panneaux de sécurité

Les panneaux de sécurité et leurs instructions méritent votre attention particulière.

Le but des panneaux de sécurité est de vous alerter des dangers potentiels.

Les panneaux de sécurité seuls n'éliminent aucun danger et ne peuvent pas être utilisés pour prévenir les accidents.

Avertissement : Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les consignes de sécurité de ce manuel et suivez toujours les consignes de sécurité de ce manuel lors de l'utilisation, y compris en prêtant attention et en comprenant tous les symboles de sécurité tels que "DANGER", "AVERTISSEMENT" et "ATTENTION" avant d'utiliser cet outil. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Règles de sécurité

Avertissement :

1. Pour réduire le risque de choc électrique, évitez tout contact avec l'eau ou de fonctionner sur des surfaces humides. Ne jetez jamais la batterie dans l'eau ou le feu. Arrêtez immédiatement l'utilisation en cas d'immersion accidentelle.
2. Évitez les chocs violents, les chutes, l'écrasement, la perforation, les courts-circuits et la combustion de la batterie.
3. Consultez le manuel d'utilisation pour une utilisation appropriée. Ne démontez pas, ne réparez pas et ne modifiez pas la batterie.
4. Veuillez vous assurer d'utiliser uniquement les chargeurs officiels Mowrator pour votre Mowrator S1 : le chargeur rapide IP65 600W Super Charger (numéro de modèle 600CG4810L) et le chargeur IP65 300W. Si vous remarquez des anomalies telles qu'un gonflement ou une fuite, cessez immédiatement l'utilisation et la charge.
5. Évitez une exposition prolongée de la batterie à des températures élevées >70°C/158°F.
6. Une utilisation incorrecte peut entraîner des explosions ou des incendies. Ne jamais court-circuiter ou surcharger.
7. Gardez la batterie hors de portée des enfants. Jetez la batterie conformément aux réglementations environnementales lorsque cela est nécessaire.

8. Pour un stockage de plus de 3 mois, gardez la batterie dans un environnement de 0-35°C/32-95°F. Pour un stockage de moins d'un mois, elle peut être conservée dans un environnement de -20-45°C/-4-113°F.
9. Le remplacement à chaud est interdit. Branchez toujours le connecteur avant de mettre sous tension et éteignez avant de débrancher.
10. Gardez les bornes de câblage sèches et propres, afin d'éviter la saleté ou les gouttelettes d'eau, qui pourraient provoquer un court-circuit ou un mauvais contact.
11. Cessez l'utilisation si la batterie présente des signes de gonflement, de fuite, de dommages ou de déformation sévère.
12. Pendant l'utilisation, méfiez-vous et restez à l'écart des gaz explosifs, des flammes et des feux d'artifice.
13. Ne connectez jamais d'objets métalliques entre les bornes positive et négative de la batterie, car cela peut provoquer un court-circuit.
14. Ne pas utiliser la batterie avec des produits autres que Mowrator afin d'éviter les risques et les problèmes.
15. Empêchez la batterie de surchauffer, de surcharger, de se surcharger et de se décharger excessivement.
16. La batterie subit un processus de vieillissement naturel. Remplacez le bloc-batterie au plus tard lorsque sa capacité tombe à 80 % de la capacité du bloc-batterie neuf. Une batterie affaiblie dans un bloc-batterie vieillissant ne peut plus répondre aux exigences de puissance élevée nécessaires au fonctionnement normal de la tondeuse sans fil, ce qui pose un risque pour la sécurité.

Aperçu du produit

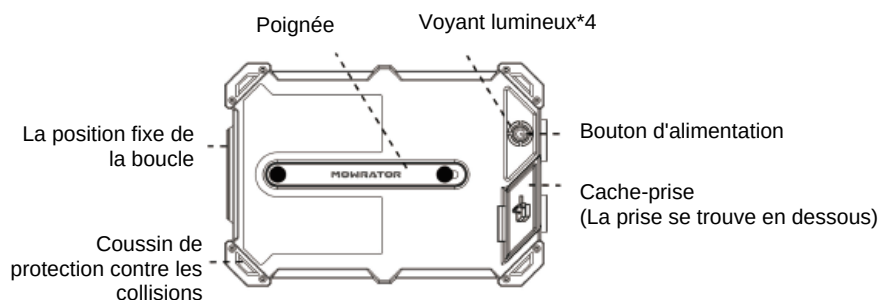
Cette batterie est conçue pour être compatible avec les produits MOWRATOR et est fabriquée avec des cellules en phosphate de fer et de lithium, garantissant sécurité et fiabilité. Veuillez lire attentivement ce manuel pour comprendre comment utiliser et entretenir correctement votre produit, afin d'éviter des pertes inutiles. Pour les informations les plus récentes sur MOWRATOR, vous pouvez visiter le site web <https://www.mowrator.com>. En cas de réparations, de remplacement de pièces ou d'autres services, veuillez contacter un prestataire de service agréé et fournir le modèle et le numéro de série du produit situés sur l'étiquette avant de la batterie.

Spécifications du produit

Paramètre	Contenu	
Nom	Mowrator SteadyForce 56V 12Ah Batterie	Mowrator SteadyForce 56V18Ah Batterie
Modèle de batterie	ZMBPL5112G1	ZMBPL5118G1
Poids	7,25 kg/16 lb	9,5 kg/21 lb
Taille	35,8×25,2×10,7 cm/14,1×9,9×4,2 po	
Température de fonctionnement	0~40°C/32~104°F	
Température de charge	0~45°C/32°F~113°F	
Tension nominale	51,2V	
Sortie (Tension, Puissance)	44,8V~58,4V	
Capacité	12Ah	18Ah
Énergie	614,4Wh	921,6Wh
Sortie (Tension, Puissance)	58,4V	
Courant de charge continu maximal	12A	18 A
Courant de décharge continu maximal	36A	54A
Temps de charge	70 min (120 min)	90min (180min)
	Avec Mowrator 600W Supercharger, Modèle 600CG4810L (Avec le chargeur Mowrator S1 IP65300W)	
Autonomie de la batterie	1,5h	2,25h
	Avec Mowrator S1 séries	
Surface de tonte avec une seule batterie	3000 m² (0,75 ac)	4500 m² (1,125 ac)
	Avec la série Mowrator S1	
Type de batterie	Phosphate de fer et de lithium	
Nombre de cycles de charge	1500	
Protection BMS	Surcharge de température, décharge de température excessive, tension totale excessive, tension totale insuffisante, tension individuelle excessive, tension individuelle insuffisante, déséquilibre individuel, surintensité, court-circuit, protection contre les anomalies de communication	
OTA	soutien	

Introduction du produit

Les noms et fonctions de chaque composant sont illustrés dans le schéma :



Vérification du niveau de batterie

Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour vérifier le niveau de batterie. Après une brève pression, les quatre voyants lumineux afficheront le niveau de batterie actuel. Les voyants s'éteindront après 5 secondes.



Séquence de Voyant Lumineux

Niveaux de Batterie du Témoin Lumineux :

Niveau de batterie	1# lumière	2# lumière	3# lumière	4# lumière
0~12,5 %	Clignement	Éteint	Éteint	Éteint
12,5 %~25 %	Solide	Éteint	Éteint	Éteint
25 %~37,5 %	Solide	Clignement	Éteint	Éteint
37,5 %~50 %	Solide	Solide	Éteint	Éteint
50 %~62,5 %	Solide	Solide	Clignement	Éteint
62,5 %~75 %	Solide	Solide	Solide	Éteint
75 %~87,5 %	Solide	Solide	Solide	Clignement
87,5 %~100 %	Solide	Solide	Solide	Solide

Alimentation de la batterie Marche/Arrêt

Allumer :

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour allumer la batterie. Pendant l'appui long, les voyants 1, 2, 3 et 4 s'allumeront successivement. Continuez à maintenir jusqu'à ce que les quatre voyants soient entièrement allumés, puis relâchez le bouton. La batterie est maintenant allumée, et les voyants indiquent le niveau de charge actuel de la batterie.

Remarque : Si vous relâchez le bouton avant que les quatre voyants soient entièrement allumés, le processus de mise sous tension sera interrompu et les voyants s'éteindront.

Éteindre :

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation après la mise sous tension de la batterie pour lancer le processus d'arrêt. Pendant l'appui prolongé, les voyants 4, 3, 2 et 1 s'éteindront successivement. Continuez à maintenir jusqu'à ce que les quatre voyants soient complètement éteints, puis relâchez le bouton. La batterie est maintenant éteinte.

Opération de Chargement

Branchez une extrémité du chargeur à la prise électrique 100-220Vac et l'autre extrémité au port de la batterie pour terminer le processus de charge.

Remarque : Veuillez utiliser le chargeur dédié fourni pour le chargement. N'utilisez aucun autre chargeur à cet effet.

Voyants indicateurs de charge applicables au 600CG4810L :

Voyants lumineux	Signification	Actions
Clignotant vert	Chargement en cours	
Vert Solide	Chargement terminé	
Jaune uni	Mode veille	La batterie peut être insérée pour le chargement.
Rouge uni	Batterie ou chargeur en surchauffe	Reprendre l'utilisation après que la batterie ou le chargeur soit revenu à une température normale
Clignotant Rouge	Erreur interne dans la batterie ou le chargeur	Veuillez redémarrer ou contacter le support client

Dépannage

Problème	Causes possibles	Dépannage
Batterie Impossible à Allumer	La batterie est complètement déchargée	Rechargez la batterie avant utilisation.
Impossible de charger	1. Dysfonctionnement du chargeur. 2. Fiche mal insérée. 3. Saleté entre les prises.	1. Vérifiez si le chargeur est endommagé. 2. Assurez-vous que la prise est correctement insérée. 3. Nettoyez les prises.
Tondeuse Impossible à Démarrer	1. Câble d'alimentation mal connecté. 2. La batterie est déchargée.	1. Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement connecté. 2. Chargez la batterie
Arrêt automatique après un certain temps de fonctionnement	Défaillance de communication entre la batterie et la tondeuse.	Nettoyez le petit trou dans l'interface de la batterie et vérifiez la présence de saleté affectant le contact.
Arrêt automatique de la batterie	1. La batterie est complètement déchargée 2. Surchauffe de la batterie < -20°C/-4°F ou >60°C/140°F 3. Court-circuit ou surintensité	1. Rechargez la batterie 2. Laissez la batterie revenir à une température normale avant de réessayer. 3. Vérifiez la présence d'eau ou de saleté dans l'interface de la batterie.

Directives de stockage

1. Chargez toujours la batterie à au moins 70 % et rechargez-la tous les 3 mois ($\geq 70\%$) avant de la stocker. Pour un stockage à long terme de 3 mois ou plus, la plage de température ambiante recommandée est de 32 °F à 95 °F (0 °C à 35 °C). Pour un stockage à court terme d'un mois ou moins, la plage de température ambiante acceptable est de -4 °F à 113 °F (-20 °C à 45 °C).
2. Gardez l'interface de la batterie sèche et propre, en évitant l'entrée d'objets conducteurs ou de liquides pouvant provoquer un court-circuit.
3. Stockez à l'écart des gaz inflammables ou explosifs et évitez les environnements à haute température et à forte humidité.
4. Conserver dans un endroit inaccessible aux enfants.

Guide de Garantie

Politique de couverture après-vente

Dommages causés par une défaillance de performance pendant la période de garantie.

Couverture hors politique après-vente

Cette politique ne couvre pas les situations suivantes :

1. Dommages causés par une utilisation inappropriée, un entretien inadéquat ou le non-respect du manuel d'utilisation du produit ;
2. Accidents de collision et d'incendie causés par une erreur humaine plutôt que par des problèmes de qualité du produit ;
3. Dommages causés par une modification non autorisée, un démontage, une ouverture de coque, etc., non guidés par des instructions officielles ;
4. Dommages causés par une installation, une utilisation et un fonctionnement incorrects ne suivant pas le manuel d'instructions ;
5. Dommages causés par des clients réparant et installant des pièces eux-mêmes sans instructions et directives officielles ;
6. Dommages causés par une utilisation dans des environnements difficiles, tels que vents forts, pluie, sable et poussière, etc.

Avertissements et mises en garde

Ce produit n'est pas un jouet et ne convient pas aux personnes de moins de 18 ans. Veuillez ne pas laisser les enfants entrer en contact avec ce produit. Soyez particulièrement vigilant lors de son utilisation dans des environnements où des enfants sont présents.

Ce produit est une tondeuse à gazon multifonctionnelle qui offrira une expérience de tonte efficace, intelligente et stable lorsque l'alimentation fonctionne normalement et que les composants ne sont pas endommagés. Visitez <https://www.mowrator.com> pour le dernier manuel d'utilisation. Shenzhen Zongguan Innovation Co., Ltd. (MOWRATOR) se réserve le droit de mettre à jour ce manuel d'utilisation.

Veuillez vous assurer de lire attentivement l'intégralité du manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit, et de ne l'utiliser qu'après vous être familiarisé avec ses fonctions. Si vous n'utilisez pas ce produit correctement, vous pourriez causer de graves dommages à vous-même ou à autrui, ou endommager le produit et les biens. Ce produit est relativement complexe et nécessite une période de familiarisation avant de pouvoir être utilisé en toute sécurité, et un minimum de bon sens est requis avant son utilisation. Sans un fort sens de la sécurité, une mauvaise utilisation peut entraîner des dommages au produit et des pertes matérielles, voire des blessures graves pour vous-même et pour autrui. N'utilisez jamais de pièces non fournies et non recommandées par MOWRATOR. Vous devez installer et utiliser le produit conformément aux instructions de MOWRATOR. Avant l'assemblage, la configuration et l'utilisation, assurez-vous de visiter le site officiel de MOWRATOR (<https://www.mowrator.com>) pour télécharger le "Manuel d'utilisation" et lire attentivement toutes les instructions et avertissements figurant dans le document.

Une fois que vous utilisez ce produit, vous êtes réputé avoir compris, reconnu et accepté tous les termes et contenus de ce document. Les utilisateurs s'engagent à être responsables de leurs propres actions et de toutes les conséquences qui en découlent. L'utilisateur s'engage à utiliser ce produit uniquement à des fins légitimes et accepte tous les termes et contenus de ce document ainsi que toute politique ou directive pertinente que MOWRATOR pourrait formuler.

MOWRATOR n'est pas responsable des pertes causées par le non-respect par l'utilisateur de l'utilisation du produit conformément à ce document et au "Manuel de l'utilisateur".

Sous réserve du respect des lois et règlements, MOWRATOR détient le droit final d'interpréter ce document. MOWRATOR se réserve le droit de mettre à jour, réviser ou résilier ces Conditions sans préavis.

La documentation de ce produit est sujette à des mises à jour sans préavis. Veuillez visiter le site officiel <https://www.mowrator.com> et accéder à la page du produit pour obtenir les informations les plus récentes.

MOWRATOR ne sera pas responsable des situations suivantes :

1. Accidents causés par l'utilisation de produits par des personnes de moins de 18 ans;
2. Accidents causés par un défaut d'utilisation correcte et raisonnable du produit conformément aux instructions d'utilisation fournies dans les directives officielles (y compris, mais sans s'y limiter, les règles de sécurité qui y sont mentionnées) ;
3. Accidents causés par l'utilisation de produits Mowrator qui ne sont pas vendus par les canaux de vente officiels de Mowrator ou qui ne sont pas correctement entretenus ;
4. Si le prestataire de services officiellement désigné par Mowrator n'opère pas conformément au plan approuvé par Mowrator, l'utilisateur peut modifier, démonter et ouvrir le boîtier des produits Mowrator (y compris, mais sans s'y limiter, les pièces mécaniques, les batteries de circuit ou les composants électroniques, ainsi que les accessoires externes) par lui-même ou en confiant cette tâche à d'autres parties. En cas d'accident survenant au cours du processus ou si cela entraîne un dysfonctionnement des produits Mowrator ou des accidents lors de leur utilisation ;
5. Si le prestataire de services officiellement désigné par Mowrator n'opère pas selon la solution approuvée par Mowrator, l'utilisateur lui-même ou des tiers mandatés réparent, remplacent des pièces ou installent des pièces tierces certifiées par Mowrator, ce qui peut entraîner des accidents au cours du processus ou provoquer un dysfonctionnement ultérieur des produits Mowrator. Un accident survient pendant l'utilisation ou lors de l'utilisation ;
6. L'usure, la collision, la chute, le feu, l'immersion dans l'eau, la corrosion chimique, le choc électromagnétique et d'autres facteurs qui ne sont pas causés par des problèmes de qualité des produits Mowrator eux-mêmes entraînent un dysfonctionnement des produits Mowrator ou provoquent des accidents.

Instructions supplémentaires

Lors de l'utilisation de l'application Mowrator, lisez attentivement tous les conseils de sécurité, avertissements et avertissements qui s'affichent. Assurez-vous de comprendre les lois et réglementations locales pertinentes. Mowrator n'est pas responsable de votre utilisation. Avant d'utiliser l'application Mowrator, vous devez accepter les Conditions d'utilisation de l'application Mowrator et la Politique de confidentialité de ZGI. Ces Conditions d'utilisation et cette Politique de confidentialité limitent certaines responsabilités légales de Mowrator, veuillez les lire attentivement dans l'application.

Mowrator et ses affiliés, fournisseurs, revendeurs ou prestataires de services n'assumeront aucune responsabilité et ne sont pas responsables, même s'ils ont été informés de la possibilité de leur survenance :

- Un tiers dépose une demande d'indemnisation contre vous ;
- Vos données sont perdues, endommagées ou divulguées ;
- Spéciaux, accessoires, indirects ou consécutifs, y compris mais sans s'y limiter, la perte de profits, de revenus commerciaux, de clientèle ou d'économies anticipées.

La responsabilité totale de Mowrator et de ses affiliés, fournisseurs, revendeurs ou prestataires de services, quelle que soit la cause du dommage, sera limitée aux pertes directes réelles subies par vous, qui ne dépasseront pas le montant que vous avez payé pour acheter le produit.

Déclaration de la FCC

Avertissement : Les changements ou modifications apportés à cette unité qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Remarque : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.
- L'appareil ne doit pas être co-localisé ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Déclaration d'exposition aux radiations RF de la FCC Attention :

Pour respecter les directives d'exposition aux RF de la FCC, les tondeuses à gazon intelligentes doivent placer le produit à au moins 20 cm des personnes à proximité.

La télécommande Mowrator est un émetteur et récepteur radio conçu pour être porté au poignet. Elle est conçue pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio (champs électromagnétiques de radiofréquence) adoptées par la Federal Communications Commission (FCC). Ces limites incluent une marge de sécurité substantielle destinée à garantir la sécurité de toutes les personnes, quel que soit leur âge ou leur état de santé. Les directives d'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure appelée Taux d'Absorption Spécifique, ou SAR. La limite SAR pour les dispositifs portés au poignet est de 4,0 W/kg. Les tests sont effectués avec l'appareil émettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC établies pour un environnement non contrôlé.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous : **Shenzhen Zongguan Innovation Co., Ltd.**

bureau à : **Chambre 225, Galaxy Lingchuang World Phase II,
District de Longgang, Shenzhen, Guangdong,
R.P. Chine**

Par la présente, déclare que les dispositifs mentionnés ci-dessous ont été conçus pour se conformer aux sections pertinentes des spécifications référencées :

Description du produit : TONDEUSE

Nom de marque : MOWRATOR

Type de modèle : Tondeuse sans fil (Tondeuse à gazon
télécommandée)

Conforme aux directives 2006/42/CE, 2000/14/CE modifié par 2005/88/CE
suivantes :

Les normes se EN 62841-1, EN 62841-4-3, EN ISO 12100, EN ISO
conforment à : 3744

2000/14/CE modifiée par Procédure d'évaluation de la conformité

2005/88/CE : conformément à l'annexe VI

Niveau de puissance acoustique mesuré 94,92 dB (A)

Niveau de puissance acoustique garanti déclaré 98
dB (A)

L'organisme notifié Nom : TÜV Rheinland LGA Products GmbH

impliqué : (Organisme notifié 0197)

Adresse : Tillystraße 2-90431 Nürnberg

La personne autorisée à Nom : SUCCESS COURIER SL

compiler le dossier Adresse : CALLE RIO TORMES NUM.1, PLANTA 1,
technique : DROITE, BUREAU 3, Fuenlabrada, Madrid, 28947
Espagne

Identification de la Nom du signataire : Chen yiqi

personne autorisée à Poste occupé : Directeur, PDG

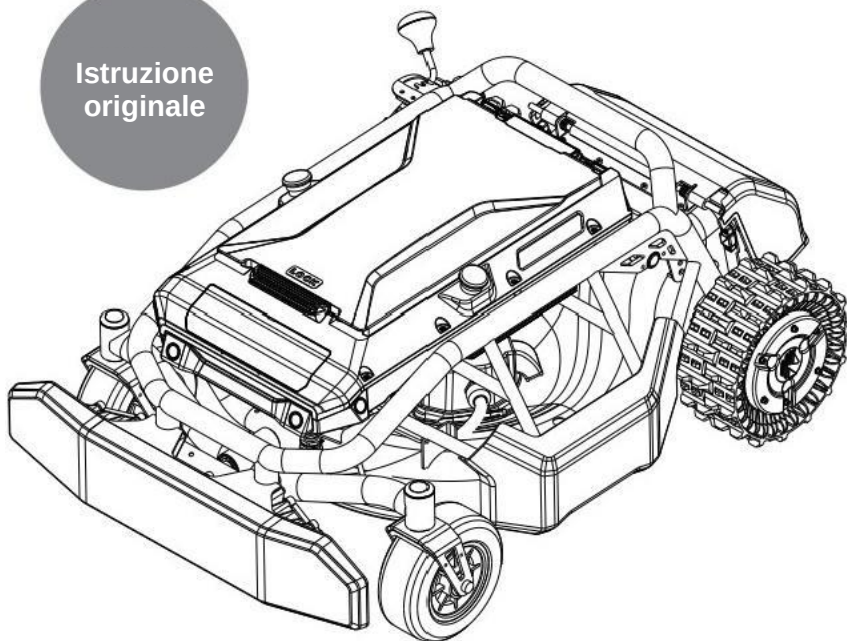
signer au nom du Lieu de délivrance : Shenzhen, R.P. CHINE

fabricant légal : Date d'émission : 24 juillet 2024

Manuale utente

Mowrator S121"-ZMLMS212WG1N

Istruzione
originale



Puoi ottenere il video istruttivo scansionando il codice QR a sinistra.



Avvertimento:

Per ridurre il rischio di lesioni, gli utenti devono leggere e comprendere questo Manuale dell'Utente prima di utilizzare questo prodotto. Si prega di conservare correttamente questo manuale per future consultazioni.



Grazie sinceramente per aver acquistato il tosaerba intelligente di alta qualità Mowrator S121", prodotto da Shenzhen Zongguan Innovation Co., Ltd.

Speriamo che ti piaccia usarlo!

Se riscontri problemi durante l'utilizzo del prodotto, o se hai bisogno di ordinare pezzi di ricambio o richiedere riparazioni, ti preghiamo di contattarci attraverso i seguenti canali, e provvederemo a organizzare professionisti per fornirti soluzioni tempestivamente.

Mail: support@mowrator.com **web:** <https://www.mowrator.com>

Si prega di notare che questo prodotto è soggetto a iterazioni e aggiornamenti continui. Il prodotto effettivo potrebbe variare, e Shenzhen Zongguan Innovation Co., Ltd. si riserva il diritto di aggiornare i prodotti secondo necessità.

Contenuti

Mowrator S121"	1
Segnali di Sicurezza.....	1
Descrizione del prodotto.....	15
Scatolamento	19
Guida all'Uso.....	22
Funzione di Protezione della Sicurezza	26
Allegati opzionali	28
Aggiornamento del firmware	28
Manutenzione.....	29
Risoluzione dei problemi	30
Mowrator S1 Telecomando Professionale.....	34
Descrizione del prodotto.....	34
Istruzioni per l'uso	36
Risoluzione dei problemi	42
Linee guida per la conservazione.....	43
SteadyForce 56V Batteria 12&18Ah	44
Segnali di Sicurezza.....	44
Panoramica del prodotto	45
Risoluzione dei problemi	49
Linee guida per la conservazione.....	49
Guida alla Garanzia	50
Avvertenze e Dichiarazioni di Responsabilità.....	51
Dichiarazione FCC	54

Segnali di Sicurezza

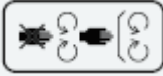
I segnali di sicurezza e le loro istruzioni sono importanti e devono ricevere la tua piena attenzione e comprensione. Questi segnali sono progettati per avvertirti di potenziali pericoli.

Si prega di ricordare che i segnali di sicurezza da soli non eliminano i rischi né prevengono gli incidenti; servono come guida per aiutarti a rimanere al sicuro.

Significato dell'icona

icona	descrivere	significato
	PERICOLO-Tenere Mani e Piedi Lontani	Per ridurre il rischio di lesioni, tenere mani e piedi lontano dalle parti rotanti.
	Avviso-Sicurezza Personale.	Stai attento alla sicurezza personale poiché c'è un potenziale rischio di lesioni personali.
	ATTENZIONE-Fare attenzione agli oggetti lanciati-Tenere i passanti a distanza.	Essere consapevoli che la macchina potrebbe proiettare lame, sassi o altri oggetti in qualsiasi direzione. Assicurarsi che le persone circostanti siano tenute a una distanza di sicurezza.
	Fai Attenzione alla Direzione della Macchina.	Fai attenzione alla direzione di movimento della macchina per evitare di ferirti.

	Maneggiare con cura	Evitare di far cadere o urtare la macchina, maneggiarla con delicatezza e cura.
	Evita la pioggia e l'esposizione all'acqua	Non posizionare la macchina in un ambiente umido. Proteggila dalla pioggia e dall'esposizione all'acqua.
	Pericolo di Scossa Elettrica	Evita il contatto diretto con i poli positivo e negativo per prevenire scosse elettriche.
	Rischio di Esplosione	Per prevenire un'esplosione, non perforare, cortocircuitare o smontare la macchina senza autorizzazione.
	Tenere lontano da materiali infiammabili	Tieni lontano dai materiali infiammabili per prevenire incendi.
	Previene le ustioni.	Bruciature: La freccia indica un'area ad alta temperatura. Prestare attenzione per evitare il contatto, che potrebbe causare bruciature.
	Riciclabile	Il riciclaggio può essere riutilizzato per il riciclaggio dopo lo smaltimento.
	Leggi le istruzioni	Si prega di leggere attentamente e comprendere il manuale dell'utente prima di utilizzare la macchina.
	Proteggi gli occhi.	Quando si utilizza la macchina, indossare occhiali di sicurezza, preferibilmente quelli contrassegnati come conformi alla norma ANSI Z87.1.
	Nessun Utilizzo in Caso di Pioggia	La macchina non deve essere utilizzata sotto la pioggia e non deve essere collocata in ambienti piovosi o umidi. Assicurarsi che rimanga asciutta.
	Niente schizzi.	È vietato scaricare e fare la doccia in questa area.
	Limite Superiore di Arrampicata.	La macchina deve essere utilizzata o parcheggiata solo su pendenze con un'inclinazione che non superi il 45%.
	ATTENZIONE - Tenere Mani e Piedi Lontano dalle Lame	Tieni mani e piedi lontani dall'area di taglio per evitare il rischio di amputazione di dita e piedi a causa delle lame affilate.
	Non consentito salire.	Non stare in piedi o seduto sulla macchina.

	AVVERTENZA - Scollegare la batteria prima della manutenzione	Lo smontaggio e la riparazione non autorizzati da parte di non professionisti che non hanno letto attentamente le istruzioni sono vietati.
	Controlla che le guardie siano al loro posto	Non smontare o aprire i dispositivi di protezione, come le coperture protettive, mentre la macchina è in funzione.
	Mantieni la Distanza dai Passanti	Si prega di mantenere una distanza di sicurezza di oltre 30 metri (100 piedi) da astanti e bambini durante l'uso della macchina.
	Limita la Distanza dal Telecomando.	Per un funzionamento ottimale, utilizzare il telecomando entro 20 metri (65 piedi) dalla macchina.
	Pulisci il filtro.	Pulire regolarmente il filtro situato nella posizione indicata dalle due frecce per garantire il corretto funzionamento.
	Il Valore Garantito: LWA=98dB (A)	Questo indica il livello di potenza sonora della macchina.
	Blocca il fermo della batteria.	Dopo aver inserito la batteria, assicurati che il fermo sia saldamente bloccato in posizione.
	Corrente continua	Tipo o caratteristica della corrente
ac	Corrente alternata	CA (Corrente Alternata)
V	Volt	Tensione
mm	Millimetro	Lunghezza o dimensione
dentro.	Pollice	Lunghezza o dimensione
kg	Chilogrammo	Peso
lb	Sterlina	Peso
L	Litro	Volume
S	Secondo	Tempo
min	Minuto	Tempo
h	Ora	Tempo
bu	Staio	Volume
/min	Rivoluzioni al minuto	Velocità di rotazione
°C	Temperatura Celsius	Temperatura
F	Temperatura Fahrenheit	Temperatura

Avvertenze generali sulla sicurezza delle macchine

Avvertenza: Leggere tutti gli avvisi di sicurezza, istruzioni, illustrazioni e specifiche fornite con questa macchina. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.

Il termine "macchina" negli avvertimenti si riferisce alla tua macchina alimentata a rete (con cavo) o alla macchina alimentata a batteria (senza cavo).

Area di lavoro sicura:

1. Mantieni l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate o buie invitano agli incidenti.
2. Non utilizzare macchinari in atmosfere esplosive, come in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri. I macchinari generano scintille che potrebbero incendiare la polvere o i fumi.
3. Tieni lontani bambini e passanti mentre utilizzi una macchina. Le distrazioni possono farti perdere il controllo.

Sicurezza elettrica:

1. Le spine delle macchine devono corrispondere alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con macchine con messa a terra. Spine non modificate e prese corrispondenti ridurranno il rischio di scosse elettriche.
2. Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra, come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi. C'è un rischio maggiore di scossa elettrica se il corpo è messo a terra.
3. Non esporre le macchine alla pioggia o a condizioni di umidità. L'acqua che entra in una macchina aumenterà il rischio di scosse elettriche.
4. Non abusare del cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare la macchina. Tieni il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. Cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

1. Quando si utilizza una macchina all'aperto, usare una prolunga adatta per uso esterno. L'uso di una prolunga adatta per uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
2. Se l'uso di una macchina in un luogo umido è inevitabile, utilizzare un dispositivo a corrente residua (RCD) con alimentazione protetta. L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

1. Rimanere vigili, prestare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza una macchina. Non utilizzare una macchina quando si è stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'uso delle macchine può causare gravi lesioni personali.
2. Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre protezioni per gli occhi. Dispositivi di protezione come maschera antipolvere, scarpe antiscivolo, casco o protezioni acustiche utilizzati in condizioni appropriate ridurranno lesioni personali.
3. Prevenire l'avvio involontario. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di collegare alla fonte di alimentazione e/o al pacco batteria, sollevare o trasportare l'attrezzo. Trasportare macchine con il dito sull'interruttore o alimentare macchine con l'interruttore acceso può causare incidenti.
4. Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere la macchina. Una chiave o una chiave inglese lasciata attaccata a una parte rotante della macchina potrebbe causare lesioni personali.
5. Non allungarti troppo. Mantieni sempre una posizione stabile e un buon equilibrio. Questo consente un migliore controllo della macchina in situazioni impreviste.
6. Vestiti adeguatamente. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tieni i capelli e i vestiti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
7. Se sono previsti dispositivi per il collegamento di impianti di estrazione e raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso della raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.

10. Non lasciare che la familiarità acquisita dall'uso frequente degli strumenti ti renda compiacente e ti porti a ignorare i principi di sicurezza degli strumenti. Un'azione imprudente può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.

Uso e manutenzione della macchina

1. Non forzare la macchina. Usa la macchina corretta per la tua applicazione. La macchina corretta svolgerà il lavoro meglio e in modo più sicuro alla velocità per cui è stata progettata.

2. Non utilizzare la macchina se l'interruttore non la accende o spegne. Qualsiasi macchina che non può essere controllata con l'interruttore è pericolosa e deve essere riparata.

3. Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere il pacco batteria, se rimovibile, dalla macchina prima di effettuare regolazioni, cambiare accessori o riporre la macchina. Tali misure preventive di sicurezza riducono il rischio di avviare accidentalmente la macchina.

4. Conservare le macchine inattive fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone non familiari con la macchina o con queste istruzioni di utilizzarla. Le macchine sono pericolose nelle mani di utenti non addestrati.

5. Mantenere le macchine e gli accessori. Controllare l'eventuale disallineamento o il bloccaggio delle parti in movimento, la rottura di parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento della macchina. Se danneggiata, far riparare la macchina prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da macchine mal mantenute.

6. Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Gli utensili da taglio ben mantenuti con bordi affilati sono meno inclini a bloccarsi e sono più facili da controllare.

7. Utilizzare la macchina, gli accessori e le punte degli utensili, ecc. in conformità con queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire. L'uso della macchina per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare una situazione pericolosa.

8. Mantieni le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono una manipolazione e un controllo sicuri dell'attrezzo in situazioni impreviste.

Uso e manutenzione degli utensili a batteria

1. Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto a un tipo di batteria potrebbe creare un rischio di incendio se utilizzato con un altro tipo di batteria.

2. Utilizzare le macchine solo con pacchi batteria specificamente designati. L'uso di altri pacchi batteria potrebbe creare un rischio di lesioni e incendio.

3. Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici, che possono creare un collegamento da un terminale all'altro. Cortocircuitare la batteria

Collegare i terminali insieme può causare ustioni o un incendio.

4. In condizioni di abuso, potrebbe fuoriuscire liquido dalla batteria; evitare il contatto. Se il contatto avviene accidentalmente, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare inoltre un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazione o ustioni.

5. Non utilizzare un pacco batteria o un utensile danneggiato o modificato. Le batterie danneggiate o modificate possono manifestare comportamenti imprevedibili, causando incendi, esplosioni o rischi di lesioni.

6. Non esporre un pacco batteria o un utensile al fuoco o a temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130°C può causare un'esplosione.

Segui tutte le istruzioni di ricarica e non caricare il pacco batteria o l'utensile al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni. Una ricarica impropria o a temperature al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

Servizio

1. Fai riparare la tua macchina da una persona qualificata utilizzando solo parti di ricambio identiche. Questo garantirà che la sicurezza della macchina sia mantenuta.

2. Non riparare mai pacchi batteria danneggiati. La manutenzione dei pacchi batteria dovrebbe essere eseguita solo dal produttore o da fornitori di servizi autorizzati.

Avvertenze di sicurezza per il tosaerba

1. Non utilizzare il tosaerba in condizioni meteorologiche avverse, soprattutto quando c'è il rischio di fulmini. Questo riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.
2. Ispezionare attentamente l'area per la presenza di fauna selvatica dove verrà utilizzato il tosaerba. La fauna selvatica potrebbe essere ferita durante il funzionamento del tosaerba.
3. Ispezionare attentamente l'area in cui verrà utilizzato il tosaerba e rimuovere tutte le pietre, i bastoni, i fili, le ossa e altri oggetti estranei. Gli oggetti lanciati possono causare lesioni personali.
4. Prima di utilizzare il tosaerba, ispezionare sempre visivamente per verificare che la lama e l'assemblaggio della lama non siano usurati o danneggiati. Parti usurate o danneggiate aumentano il rischio di lesioni.
5. Controllare frequentemente il cesto raccogliherba per usura o deterioramento. Un cesto raccogliherba usurato o danneggiato può aumentare il rischio di lesioni personali.
6. Mantenere le protezioni in posizione. Le protezioni devono essere in buone condizioni e correttamente montate. Una protezione allentata, danneggiata o non funzionante correttamente può causare lesioni personali.
7. Tenere tutte le prese d'aria di raffreddamento libere da detriti. Prese d'aria ostruite e detriti possono causare surriscaldamento o rischio di incendio.
8. Durante l'uso del tosaerba, indossare sempre calzature antiscivolo e protettive. Non utilizzare il tosaerba a piedi nudi o con sandali aperti. Questo riduce il rischio di lesioni ai piedi causate dal contatto con la lama in movimento.
9. Durante l'uso del tosaerba, indossare sempre pantaloni lunghi. La pelle esposta aumenta la probabilità di lesioni causate da oggetti lanciati.
10. Non utilizzare il tosaerba sull'erba bagnata. Cammina, non correre mai. Questo riduce il rischio di scivolare e cadere, che potrebbe causare lesioni personali.
11. Non utilizzare il tosaerba su pendii eccessivamente ripidi. Questo riduce il rischio di perdita di controllo, scivolamenti e cadute che potrebbero causare lesioni personali.

1. Quando si lavora su pendii, assicurarsi sempre di avere un appoggio sicuro, lavorare sempre trasversalmente rispetto al pendio, mai su e giù, ed esercitare estrema cautela quando si cambia direzione. Questo riduce il rischio di perdita di controllo, scivolamenti e cadute che potrebbero causare lesioni personali.

2. Usare estrema cautela quando si fa retromarcia o si tira il tosaerba verso di sé. Essere sempre consapevoli dell'ambiente circostante. Questo riduce il rischio di inciampare durante l'uso.

3. Non toccare le lame e altre parti mobili pericolose mentre sono ancora in movimento. Questo riduce il rischio di lesioni causate da parti in movimento.

4. Quando si rimuovono materiali inceppati o si pulisce il tosaerba, assicurarsi che tutti gli interruttori di alimentazione siano spenti e che il pacco batteria sia scollegato. Un funzionamento imprevisto del tosaerba potrebbe causare gravi lesioni personali.

5. Quando si rimuove materiale inceppato o si pulisce il tosaerba, assicurarsi che tutti gli interruttori di alimentazione siano spenti e rimuovere (o attivare) il dispositivo di disabilitazione.

Un funzionamento imprevisto del tosaerba può causare gravi lesioni personali.

Regole di sicurezza

Attenzione: Questa macchina deve essere utilizzata seguendo le regole di sicurezza e le istruzioni operative incluse in questo manuale. Come con qualsiasi tipo di apparecchiatura elettrica, la negligenza o l'errore dell'operatore possono causare gravi lesioni. La macchina può lanciare oggetti, amputare arti e danneggiare altri oggetti. Il mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza può causare gravi lesioni o la morte.

Avvertenza: Quando si utilizza il tosaerba elettrico, seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche e lesioni personali.

Le precauzioni di base includono le seguenti:

1. Tenere i bambini lontani dall'area di taglio e sotto una supervisione responsabile, poiché potrebbe verificarsi un incidente se l'operatore non è attento alla presenza dei bambini. I bambini sono spesso attratti dai tosaerba e dalle attività di taglio dell'erba. Non comprendono i pericoli coinvolti. Non dare mai per scontato che i bambini rimarranno dove li hai visti l'ultima volta. Se i bambini entrano nell'area di lavoro della macchina, rimanere vigili e spegnere il tosaerba.
2. Presta attenzione agli angoli ciechi, alle porte, agli angoli, ai cespugli e ad altri luoghi che potrebbero ostruire la visuale, per evitare che i bambini si avvicinino al tosaerba o causino altri infortuni.
3. Solo coloro che sono familiari con queste regole di sicurezza operative e agiscono con cautela possono utilizzare questa macchina. È vietato l'uso a persone di età inferiore ai 18 anni.

Avvertimento:

1. Prima di tentare di assemblare la macchina, leggere e comprendere attentamente l'intero contenuto di questo manuale utente e seguire tutte le istruzioni sulla macchina e nel manuale.
2. Prima di utilizzare questa macchina, assicurarsi di conoscere completamente il dispositivo di controllo e il corretto utilizzo di questa macchina.
3. Si prega di conservare questo manuale adeguatamente per future consultazioni e per ordinare parti di ricambio.

Quando si utilizza questa macchina, si prega di essere cauti e assicurarsi che le seguenti linee guida siano sempre rispettate:

1. L'operatore della macchina deve essere responsabile, ben addestrato e in grado di seguire le normative e le istruzioni di sicurezza. Non consentire ai bambini di utilizzare la macchina. Non è consigliato che persone con gravi disabilità fisiche o mentali utilizzino la macchina.
2. Non utilizzare la macchina quando sei malato, stanco o indisposto, e sii consapevole degli effetti dell'alcol o delle droghe sul corpo.

3. Non avviare la macchina se mancano dispositivi di protezione o se presenta altre anomalie. In caso di anomalie o danni, ripararla prima dell'uso.
 4. Utilizzare la macchina solo in un ambiente adeguato con buona visibilità e una temperatura compresa tra 0-40°C/32-104°F. Evitare di usarla sotto la pioggia, neve, forte rugiada o altre condizioni meteorologiche avverse.
 5. Durante il funzionamento della macchina, assicurati che mani e piedi siano lontani dalle parti in movimento ed evita di posizionarli sotto la macchina. Le lame rotanti ad alta velocità possono causare gravi lesioni, quindi presta attenzione in ogni momento.
 6. Quando si utilizza la macchina, si prega di osservare sempre il suo raggio di movimento e di essere pronti a fermarsi in qualsiasi momento. Quando la macchina si sposta su strade non operative, si prega di rilasciare il pulsante di avvio della lama per fermare la rotazione della lama.
 7. Si prega di mantenere una distanza di sicurezza sufficiente da astanti, bambini e animali domestici, e fare attenzione a oggetti estranei volanti che potrebbero ferire le persone.
 8. Prestare particolare attenzione durante il funzionamento su pendii. Non utilizzare la macchina in queste aree: pendii superiori al 45%, sabbia, ghiaia, paludi o aree di lavoro pericolose con oggetti estranei. Prestare attenzione al movimento della macchina. Oggetti estranei potrebbero essere aspirati nella macchina o espulsi.
 9. È vietato utilizzare la macchina per colpire attivamente oggetti solidi, come irrigatori, lattine, alberi, pietre e altri oggetti. Se si colpisce accidentalmente un oggetto estraneo, fermare immediatamente la macchina, rimuovere la batteria e verificare se la macchina è danneggiata.
- Durante il funzionamento della macchina, se si verificano rumori anomali, vibrazioni, fumo, o se la macchina subisce una collisione violenta, cade da un'altezza, ecc., interrompere immediatamente il funzionamento della macchina e contattare il servizio post-vendita.
11. Se cadi accidentalmente, rilascia immediatamente il pulsante di avvio della lama e premi il pulsante di arresto per evitare di essere investito dalla macchina.
 12. Non stare in piedi o sederti sulla macchina in nessuna circostanza, e non utilizzare la macchina come trasportatore o per trascinare altri oggetti.
 13. Non interferire con la funzione prevista del dispositivo di sicurezza, né ridurre la protezione fornita dal dispositivo di sicurezza.

14. Se hai bisogno di riparare o sostituire le parti della macchina, fermala e rimuovi la batteria prima di operare. Tieni le mani pulite e asciutte durante l'operazione. Quando sostituisci la lama, indossa guanti protettivi per prevenire tagli.

15. Pulire e mantenere regolarmente la macchina e sostituire le lame per mantenerle affilate, in modo che la macchina possa funzionare al meglio.

16. Quando si ripone la macchina, assicurarsi che non vi siano residui di erba, foglie e detriti sulla macchina e tenerla lontana da materiali infiammabili per ridurre il rischio di incendio.

17. Non esporre la macchina o la batteria al fuoco o a luoghi con temperature eccessive per evitare il rischio di incendio o esplosione.

18. Non caricare la batteria in un ambiente umido o in aree facilmente accessibili da persone non autorizzate. Durante la ricarica, verificare che la presa di corrente, il cavo di alimentazione e l'interfaccia di ricarica siano integri e adatti.

19. In nessuna circostanza è consentito danneggiare o smaltire macchine o pacchi batteria tramite incenerimento, triturazione, immersione, occultamento o abbandono. Tali azioni possono causare incendi, esplosioni o inquinamento ambientale difficili da prevenire e possono portare a conseguenze imprevedibili, come danni a persone e proprietà. Si prega di rispettare rigorosamente le leggi locali, i regolamenti e le normative sulla protezione ambientale durante lo smaltimento di macchine danneggiate o rottamate.

20. Non tentare di modificare questa macchina o installare accessori non raccomandati per l'uso con la macchina. Qualsiasi modifica o cambiamento di questo tipo costituirebbe un uso improprio e potrebbe creare una situazione pericolosa che potrebbe causare gravi lesioni.

21. Se si verifica una situazione non prevista da questo manuale, si prega di prestare attenzione e gestirla adeguatamente, mantenendo sempre la vigilanza sulla sicurezza.

22. Se presti questo strumento ad altri, presta loro anche questo manuale d'uso e chiedi di seguirlo rigorosamente per evitare danni causati da un uso improprio del prodotto.

Prima di avviare la macchina, spegnere l'alimentazione e completare le seguenti preparazioni:

1. Si prega di verificare se la lama è installata correttamente, se le viti della lama sono ben serrate e se la lama è piegata, incrinata, usurata o presenta altre anomalie. In tal caso, sostituire la lama speciale MOWRATOR seguendo le istruzioni del manuale prima di utilizzare la macchina.
2. Si prega di controllare se i dispositivi di protezione, come il coperchio dello scarico dell'erba e il sacco raccogliherba, sono integri, al loro posto e funzionano correttamente.
3. Si prega di controllare la macchina per rumori anomali, viti allentate, installazione errata dei componenti e altre anomalie strutturali meccaniche.
4. Si prega di controllare l'area di lavoro per pietre, giocattoli, tessuti, rami, bastoni, rubinetti, fili e altri detriti o qualsiasi altro oggetto che possa interferire con il funzionamento della macchina.
5. Si prega di verificare se ci sono buche, sporgenze o altre anomalie nell'area di lavoro. Un terreno irregolare potrebbe causare il blocco della macchina o danni, creando potenziali pericoli.
6. Prima di avviare la lama, regolare la lama a un'altezza adeguata e confermare che la macchina sia in una posizione sicura.
7. Dopo aver acceso la lama, quando rilasci il pulsante di avvio lama sul telecomando, la lama dovrebbe smettere di ruotare immediatamente. In caso contrario, interrompi immediatamente l'uso e contatta un fornitore di servizi autorizzato.
8. Se ritieni che il rumore sia troppo forte, indossa cuffie protettive prima di utilizzare la macchina. Se durante il funzionamento si genera polvere, indossa una maschera facciale o una maschera antipolvere.
9. Si prega di utilizzare la macchina su una superficie solida ed evitare di operare su strade scivolose per evitare cadute e lesioni personali.
10. Si prega di indossare abiti adeguati, pantaloni lunghi, scarpe antiscivolo e robuste, legare i capelli lunghi e indossare occhiali protettivi prima di operare. Gli abiti larghi possono essere catturati dalle parti in movimento. Si prega di indossare abiti relativamente aderenti per ridurre questo rischio. A causa di questo rischio, non utilizzare mai questa macchina a piedi nudi, indossando sandali o scarpe leggere (come le scarpe di tela).

Altri consigli

1. Per evitare che il tosaerba si intasi o si blocchi, soprattutto quando si affronta erba alta o densa, segui questo metodo: taglia il prato in più passaggi, assicurandoti che ogni passaggio rimuova solo circa un terzo dell'altezza dell'erba. Se questo non risolve il problema, riduci la distanza tra i percorsi di taglio in modo che l'erba non tagliata occupi solo una parte della larghezza della lama.

2. Il momento migliore per falciare è nel tardo pomeriggio, quando l'erba è asciutta e l'operatore non sarà esposto alla luce diretta del sole.

L'erba bagnata può essere più difficile da raccogliere efficacemente per la macchina e potrebbe anche compromettere il risultato complessivo della falciatura.

4. Se l'effetto del taglio non è soddisfacente, si prega di seguire le istruzioni riportate di seguito:

- Si prega di controllare se la lama è usurata e smussata, e sostituirla tempestivamente con una nuova lama.
- Si prega di verificare se la velocità di camminata durante la falciatura è appropriata. Potrebbe essere meglio rallentare.
- Si prega di aumentare la velocità della lama o passare al modello smart per la velocità della lama. Fare riferimento al manuale del telecomando per i dettagli.
- Si prega di falciare più frequentemente e ridurre l'altezza della porzione tagliata in una singola falciatura.

Istruzioni speciali per la gestione delle batterie:

Attenzione! La fuoriuscita della batteria può causare lesioni personali!

Se c'è una perdita dalla batteria, non entrare in contatto con occhi o pelle. In caso di contatto accidentale, lavare immediatamente mani e occhi con acqua pulita. Se si avverte ancora malessere, consultare immediatamente un medico.

Se desideri smaltire la batteria della macchina, ti preghiamo di non gettarla insieme ai rifiuti domestici. Portala alla stazione di riciclaggio di batterie usate più vicina o al contenitore speciale per la raccolta di batterie usate, in conformità con i requisiti normativi locali.

Descrizione del prodotto

Questo tosaerba è principalmente utilizzato per lavori di paesaggistica ed è progettato per offrirti un modo semplice, efficiente e affidabile per tagliare il prato. Questo manuale ti fornisce le istruzioni necessarie per una corretta installazione e utilizzo del tosaerba. Si prega di leggere attentamente questo manuale per imparare a utilizzare e mantenere il prodotto, evitando lesioni personali e danni al prodotto. Puoi visitare il sito web <https://www.mowrator.com> per ottenere le ultime informazioni su MOWRATOR. Se hai bisogno di riparazioni, pezzi di ricambio o altri servizi, contatta il fornitore di servizi autorizzato e fornisci il modello e il numero di serie del prodotto, che possono essere trovati sulla targhetta nel vano batteria della macchina.

Parametri del prodotto

Informazioni sulla macchina

Peso	Dimensione della macchina
45 kg/99,2 lb (senza batteria)	96x65.5x43.2cm/37.8x25.8x17 in (without grass bag)
Dimensione del pacco	152,4x66,5x52 cm/60,4x26,2x20,5 in. (con sacco raccogliherba)
104,2x68,6x43,2 cm / 41x27x17 in	
Grado di impermeabilità e resistenza alla polvere	Cornice
IP54 (Può proteggere dalla pioggia leggera)	Telaio in lega di alluminio ad alta resistenza
	Tipo di batteria
Area di taglio all'ora	Batteria rimovibile
2000m ² /0,5 acri	

Chassis

Sistema di sterzo	Velocità massima di camminata	Massima Arrampicata
Sistema di sterzata a raggio zero (ZTR)	1,5 m/s (3,4 mph)	45%

Sistema di taglio

Dimensione della lama	Coprilama
51 cm	DC06 Materiale metallico ad alta resistenza
Coppia massima di taglio	Altezza della lama
8,14 N·m (6 ft lb)	4,5-11,7 cm/1,8-4,6 in. (5 livelli regolabili), (4,5, 5,6, 7,4, 9,2, 11,7 cm/1,8, 2,2, 2,9, 3,6, 4,6 in.)
Velocità della lama	
Max 3200/min (può essere regolato manualmente)	
Rumore	Modalità di emissione dell'erba
63 dB (Testato a una distanza di 3 metri)	Pacciamatura/Scarico/Raccolta

Funzione di sicurezza

Sensore di evitamento ostacoli senza contatto	Sensore di evitamento ostacoli basato sul contatto
4 radar ad ultrasuoni: anteriore/sinistra/destra	Sensore paraurti
Protezione contro l'inclinazione	Pulsante di arresto d'emergenza
	2 pulsanti, premi qualsiasi pulsante per interrompere il funzionamento
Supporto	Supporto

Funzionalità a Radio Frequenza

Antenna	La frequenza del segnale	Potenza irradiata equivalente (EIRP)
Antenne doppie integrate	2,400~2,480 GHz	9 dBm

Altri

Funzioni intelligenti	OTA
Controllo di crociera, inversione a U automatica (sistema di controllo di guida stabile basato su IMU)	Supporto

Nota: L'altezza effettiva del taglio dell'erba varia in base alle condizioni del terreno e ai tipi di erba.

L'ingranaggio dell'altezza della lama dovrebbe essere regolato in base al prato.

Durata della batteria

	Batteria da 12Ah	Batteria da 18Ah
Carico leggero	1,5~2h	2,25~3h
Carico medio	1~1,5h	1,5~2,25h
Carico pesante	0,5~1h	0,75~1,5h

Nota: Il tempo di funzionamento effettivo varierà a seconda della qualità dell'erba (varietà, densità, umidità, ecc.).

Come migliorare la durata della batteria:

1. L'altezza di taglio non dovrebbe superare un terzo dell'altezza dell'erba in una sola volta.
2. Usa una lama autoaffilante a bassa sollevazione.
3. Assicurati che la lama sia affilata.
4. Imposta una velocità della lama adeguatamente bassa o utilizza la modalità intelligente della lama.
5. Muovi il tosaerba alla velocità appropriata.
6. Assicurati che la parete interna della copertura della lama sia pulita.

Identificazione del produttore e dell'attrezzatura

La targhetta mostrata qui è fissata direttamente sull'apparecchio. Contiene riferimenti e tutte le informazioni essenziali.

MARCHIO	Modello	IMPERMEABILE	LARGHEZZA DI TAGLIO	TENSIONE NOMINALE	PESO
MOWRATOR	ZMLMS212WG1N	IP54	51 cm	56V 	45 kg

PRODUTTORE: Shenzhen Zongguan Innovation Co.,Ltd.
INDIRIZZO DI PRODUZIONE:
Stanza 225, Galaxy Lingchuang
Fase Mondiale II, Distretto di Longgang,
Shenzhen Guangdong R.P. Cina
Soddisfa i requisiti di sicurezza delle lame CPSC Prodotto in Cina
Consultare il manuale di istruzioni per batterie aggiuntive.

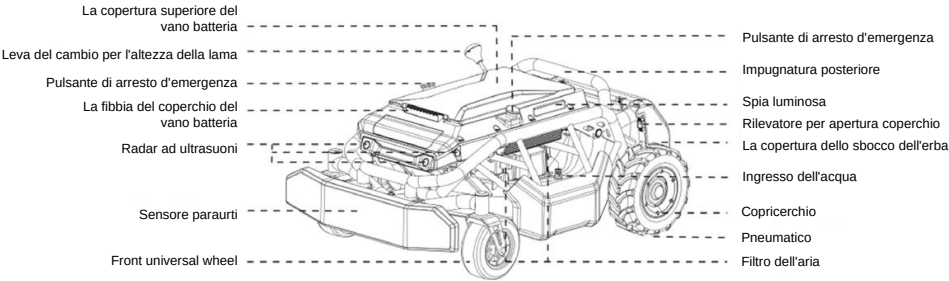
FCC ID: 2BE7P-ZML MS212WG1
Contiene FCC ID: 2AQ6KA1004
Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC.
Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:
1. Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, inclusa l'interferenza che potrebbe causare un funzionamento indesiderato.



Per qualsiasi requisito tecnico o assistenza, si prega di contattare il Centro di Assistenza Tecnica del Produttore o un rivenditore autorizzato tramite le informazioni riportate sulla targhetta. L'anno di fabbricazione è incluso nel YMD del numero di serie e le regole di codifica sono le seguenti:

- 1.Y:2023 è il primo anno, codice 0.2025 nome in codice 2
- 2.M:0-B da gennaio a dicembre
- 3.D:1-31 corrisponde a 0-W (escludendo I,O.)

Nome Parte



Avvertenza: Per utilizzare questa macchina in sicurezza, è necessario comprendere tutte le informazioni contenute in questo manuale d'uso. Si prega di familiarizzare con tutte le istruzioni funzionali e le regole di sicurezza prima di utilizzare la macchina.

Caratteristica di Protezione di Sicurezza

1. Il paraurti è dotato di sensori che rilevano ostacoli. Se colpisce un ostacolo, la macchina si fermerà automaticamente. In questo momento, la spia luminosa diventerà rossa e il telecomando mostrerà un avviso di collisione indicando che il paraurti ha colpito un ostacolo.

Nota: Evitare di colpire oggetti appuntiti con il paraurti (come fili di acciaio, pietre, rami appuntiti, ecc.). Se è gravemente danneggiato, deve essere sostituito tempestivamente.

2. Quando i radar ad ultrasuoni rilevano un ostacolo, la macchina ridurrà la sua velocità di camminata o si fermerà. Per risolvere questo problema, guida la macchina in una direzione priva di ostacoli. Le luci degli indicatori corrispondenti e lo stato della macchina per diverse distanze dagli ostacoli sono i seguenti:

Distanza ostacolo	Colore dell'indicatore	Stato della macchina
0-25 cm/0,9,8 in.	luce rossa	Fermare la macchina
25-45 cm/9,8-17,7 in.	luce gialla	Parcheggio
45-90 cm/17,7-35,4 pollici.	luce gialla	Limita la velocità di camminata
>90 cm/>35,4 pollici.	luce verde	Nessun limite di velocità

Nota: Si prega di notare che il radar ad ultrasuoni potrebbe non rilevare tutti gli ostacoli. La sua capacità di rilevamento potrebbe essere ridotta o persa nei seguenti casi:

- l'altezza dell'ostacolo è inferiore a 20 cm/7,8 pollici.
- La superficie è fatta di materiali fonoassorbenti.
- La superficie riflettente è troppo piccola
- l'angolo di riflessione è troppo grande. Si prega di prestare attenzione alla sicurezza durante l'uso.

3. Il coperchio dello scarico dell'erba è dotato di un sensore integrato per il rilevamento dell'apertura. Quando il coperchio viene aperto, la lama si ferma per garantire la sicurezza. In questo momento, la spia luminosa diventa rossa. Per riprendere il normale funzionamento, è sufficiente chiudere il coperchio dello scarico dell'erba o collegare il sacco raccogliherba allo scarico.

4. Se l'angolo di inclinazione della macchina $\geq 40^\circ$, il sensore di inclinazione verrà attivato per fermare il veicolo. In questo momento, la spia luminosa diventerà rossa. Può essere ripristinato quando l'angolo di inclinazione è entro 35° .

5. Quando viene premuto un pulsante di arresto di emergenza, la macchina si fermerà immediatamente. In questo momento, la spia luminosa diventerà rossa. Può essere rilasciato ruotando il pulsante di arresto di emergenza.

Scatolamento

1. Per prima cosa, rimuovere tutti gli accessori dalla scatola. Quindi, afferrare le maniglie anteriore e posteriore e sollevare con cura il tosaerba fuori dalla scatola. Durante il processo, non sollevare il coperchio, il pulsante, la protezione o il cavo del tosaerba per evitare danni.

2. Controllare attentamente se tutte le parti elencate sono incluse e assicurarsi che il prodotto non sia danneggiato durante il trasporto. In caso di danni o anomalie, riporre il prodotto nella sua confezione originale e restituirlo al luogo di acquisto.

Installa le ruote motrici

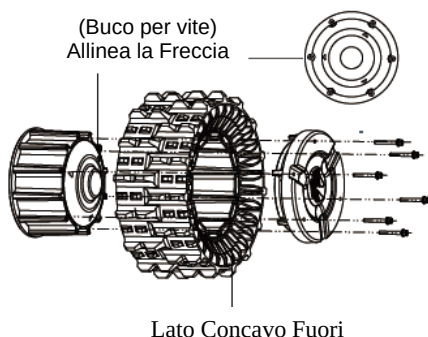
Passaggi:

Installa la ruota motrice nel motore di traslazione con il disegno del pneumatico rivolto nella direzione anteriore della macchina.

2. Allineare le tre frecce triangolari sul coperchio del mozzo con le frecce triangolari sul motore e installare il coperchio del mozzo.

3. Inserire e serrare 6 viti (M4x45mm) nei 6 fori sul coperchio del mozzo per completare l'installazione.

4. Installa la ruota motrice sull'altro lato nello stesso modo.



Installa le ruote anteriori

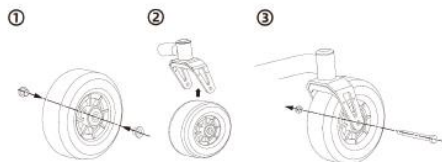
Passaggi:

1. Controlla i due rivestimenti su entrambi i lati della ruota anteriore.

2. Posizionare la ruota anteriore con i rivestimenti delle viti al centro del supporto della ruota universale e allineare il foro centrale della ruota anteriore con il foro del supporto.

3. Inserire le viti attraverso il foro centrale di entrambi i componenti e serrarle per completare l'installazione.

4. Installa la ruota anteriore sull'altro lato nello stesso modo.



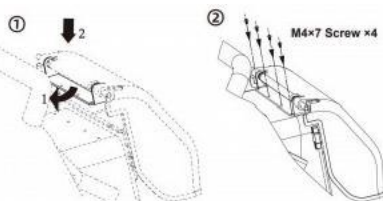
Installa il coperchio dello scarico dell'erba

Passaggi:

1. Allinea i 4 fori sul coperchio dello scarico dell'erba con i 4 fori sullo scarico dell'erba.

2. Installare e stringere 4 viti (M4x7mm) per completare l'installazione.

3. Fare attenzione a non premere il filo del sensore per l'apertura del coperchio.

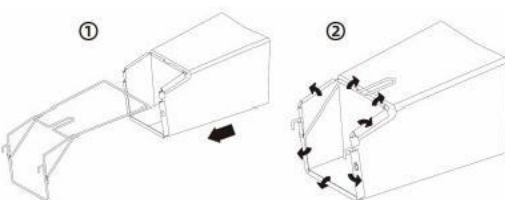


Installa il sacco raccoglierba

Nota: Prima di installare il sacco raccoglierba, verificare che non sia danneggiato. Se è danneggiato, sostituirlo.

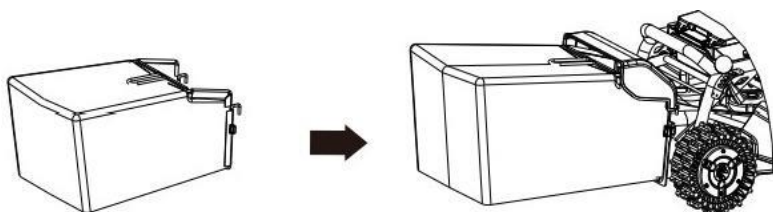
Passaggi per assemblare il sacco raccoglierba:

Fai scorrere il tessuto del sacco raccoglierba sul telaio metallico del sacco, quindi fissa le strisce di gomma attorno all'apertura del sacco sul telaio metallico.



Passaggi per appendere il sacco per l'erba:

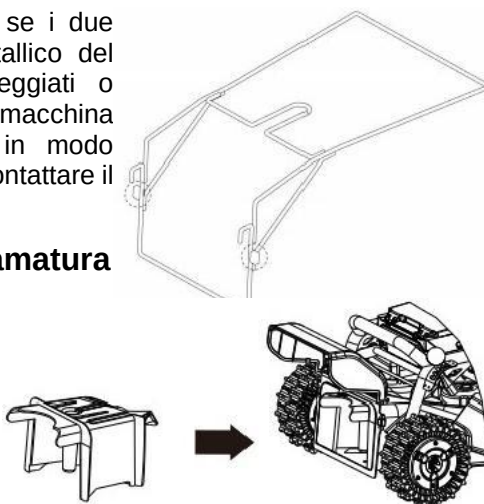
Aprire il coperchio dello scarico dell'erba e agganciare il sacco raccoglierba nella posizione corrispondente sulla macchina.



Nota: Prima dell'uso, controllare se i due sensori magnetici sul telaio metallico del sacco raccoglierba sono danneggiati o mancanti. In caso affermativo, la macchina potrebbe segnalare un errore in modo anomalo. Si prega di sostituirli o contattare il servizio post-vendita.

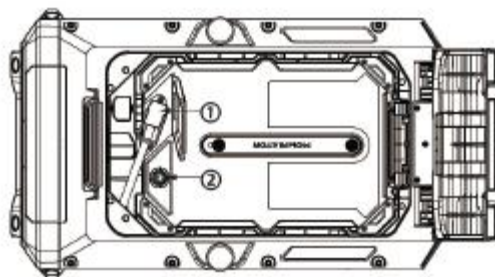
Installa l'inserto per pacciamatura

Se desideri sminuzzare l'erba invece di scaricarla o raccoglierla nel sacco raccoglierba, apri il coperchio dello scarico dell'erba e inserisci l'accessorio per il mulching nella direzione della freccia.



Guida all'Uso

Avvia il tosaerba



1. Inserire la spina del cavo nel supporto sulla batteria. Si noti che la spina deve essere inserita completamente.

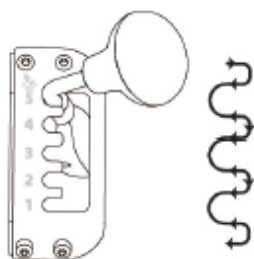
Premi e tieni premuto il pulsante di accensione sulla batteria fino a quando le 4 luci indicatrici si accendono in sequenza, quindi l'avvio è completato.

Nota: Prima di avviare la macchina, assicurarsi che i cavi siano collegati correttamente, che la fibbia della batteria sia fissata e che la batteria abbia una carica sufficiente, ecc.

Regola l'altezza della lama

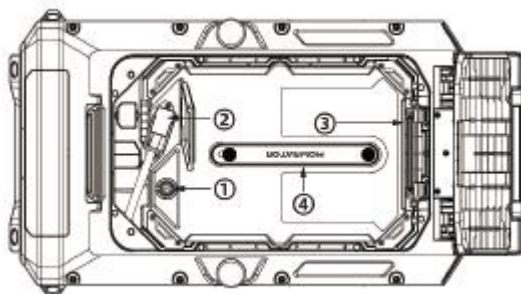
1. Tieni il telaio della macchina con una mano per stabilità e la maniglia di regolazione dell'altezza della lama con l'altra.

2. Spingere la leva del cambio fuori dal dente, farla scorrere nella marcia desiderata e rilasciarla per bloccarla in posizione.



3. Ci sono 5 livelli per la regolazione dell'altezza della lama. Fare riferimento alla tabella dei parametri del prodotto per i valori specifici dell'altezza.

Rimuovi la batteria



1. Premi e tieni premuto il pulsante di accensione della batteria per spegnere la batteria.
2. Aprire il coperchio decorativo della batteria e scollegare il cavo di connessione; 3. Sbloccare la fibbia della batteria;
4. Tieni la maniglia della batteria e solleva la batteria.

Selezione della lama

La configurazione standard di MOWRATOR include una lama standard. Puoi scegliere una lama ad alta spinta o una lama ad alta spinta per triturazione in base alle tue esigenze.

Nome	Funzione	Illustrazione
Lama a runtime esteso	Una lama convenzionale può soddisfare le esigenze della maggior parte degli scenari di taglio del prato.	
Pala ad alta portanza	Fornisce maggiore sollevamento e un migliore effetto di raccolta dell'erba.	

Nota:

1. Le lame ad alta sollevazione e le lame per triturazione ad alta sollevazione ridurranno la durata della batteria della macchina.
2. Indossare guanti protettivi durante la manutenzione e la sostituzione delle lame.
3. È necessaria una chiave da 15 mm per sostituire la lama.
4. Solo la lama con il marchio "M-xxx" può essere sostituita.

Rimuovere e installare la lama

Nota:

1. Si consiglia di sostituire regolarmente la lama. Se la frequenza di utilizzo è elevata o l'ambiente è difficile, la frequenza di sostituzione sarà più rapida. Se la lama risulta piegata, deformata, smussata, incrinata, ecc., si prega di sostituirla tempestivamente.
2. È necessaria una chiave dinamometrica per installare correttamente la lama. Se riscontri problemi durante l'installazione, contatta un rivenditore autorizzato.
3. La lama è affilata. Il contatto con la lama può causare gravi lesioni personali. Si prega di indossare i guanti prima di operare.
4. Fai attenzione alle viti rimosse per evitare di perderle.

Passaggi del processo di smontaggio e installazione:

Smontaggio

1. Spegni l'alimentazione e rimuovi la batteria
2. Posizionare la macchina in posizione verticale
3. Utilizzare un blocco di legno o un dispositivo di posizionamento adeguato per mantenere la lama ferma, come mostrato nella Figura 01.
4. Utilizzando una chiave a impulsi con una bussola da 15 mm, allentare il bullone dell'albero in senso antiorario
5. Rimuovere la rondella e il bullone dell'albero
6. Rimuovere la lama

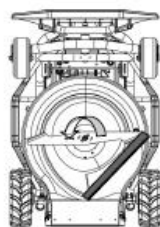
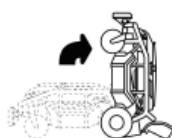
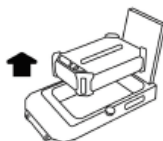


Figura 01



Installazione

7. Installa la lama
8. Installare la rondella e il bullone dell'albero, quindi avvitare a mano il bullone.
9. Utilizzare un blocco di legno o un dispositivo di posizionamento adeguato per mantenere la lama ferma, come mostrato nella Figura 02.
10. Utilizzando una chiave a impulsi con una bussola da 15 mm, serrare il bullone dell'albero in senso orario a 36-59 ft-lb (50-80 Nm).

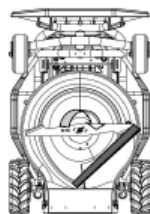
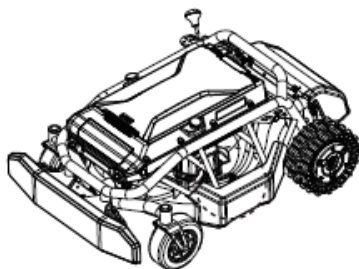


Figura 02

Pulizia del coprilama

La copertura della lama ha un ingresso rapido per il collegamento al rubinetto. Puoi pulire la parete interna della copertura della lama riempiendo l'ingresso con acqua. Segui questi passaggi:

1. Spostare la macchina su una superficie piana e dura.
2. Collega il tubo dell'acqua all'ingresso dell'acqua e apri il rubinetto.
3. Stai a una distanza di sicurezza dalla macchina e avvia la lama. Lasciala funzionare finché non vengono più espulsi residui d'erba dall'acqua.
4. Spegni la macchina e rimuovi eventuali residui di erba tagliata e sporco.
5. Conservare la macchina in un luogo asciutto.



Nota: Pulire la macchina immediatamente dopo ogni utilizzo per mantenere prestazioni ottimali.

Stato della spia luminosa

Stato della luce	Significato	Azione
Verde fisso	Tutto va bene con il robot.	
Respirare verde	Non connesso con il telecomando.	Accendi il telecomando e collega correttamente il robot.
Lampeggiante verde	Il robot viene abbinato al telecomando.	Il telecomando entra in modalità di associazione e comunica correttamente con la macchina.
Blu fisso	La funzione di guida assistita è attiva.	Il robot funziona automaticamente, si prega di prestare attenzione alla sicurezza.
Barra di progresso gialla su sfondo bianco	Il robot è in preparazione	Attendere il completamento della preparazione.
Giallo Fisso	C'è un avvertimento.	Per i dettagli, fare riferimento al contenuto di avviso e ai suggerimenti operativi sullo schermo del telecomando.

Stato della luce	Significato	Azione
Rosso fisso	C'è un errore.	Per i dettagli, fare riferimento al contenuto dell'errore e ai suggerimenti operativi sullo schermo del telecomando.
Lampo azzurro cielo	Il robot è in modalità OTA e correttamente connesso al telecomando.	Collegati all'app mobile per iniziare l'aggiornamento e attendi che l'aggiornamento sia completato.
Respiro azzurro cielo	Il robot è in modalità OTA, ma il telecomando non è connesso.	Collega il telecomando all'app mobile ed esegui le operazioni OTA seguendo le istruzioni.

Nota:

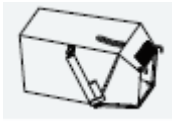
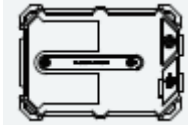
1. Riduci la velocità di taglio o aumenta l'altezza di taglio per evitare sovraccarichi e non cercare mai di rimuovere troppa erba in una sola volta.
2. Il pacco batteria genererà calore durante il funzionamento. Il calore si dissipa più lentamente in caso di clima caldo. Se la temperatura della batteria supera i 60 °C /140°F durante il funzionamento, un circuito di protezione spegnerà immediatamente il tosaerba per proteggere il pacco batteria da danni causati dal calore.

Funzione di Protezione della Sicurezza

Oggetto di protezione	Condizioni di attivazione	Azione della macchina	Condizione di rilascio
Arresto d'emergenza	Premere qualsiasi pulsante di arresto di emergenza sul telaio.	Ferma tutti i comportamenti di movimento come la rotazione delle lame e il camminare.	Rilascia entrambi i pulsanti di arresto di emergenza.
Protezione dall'inclinazione	L'angolo di inclinazione del corpo è maggiore di 40°.	Ferma la rotazione della lama e il movimento.	L'angolo di inclinazione del corpo è inferiore a 35°.
Protezione dagli incidenti	Il sensore del paraurti si attiva quando colpisce un ostacolo.	Ferma la rotazione della lama e il movimento.	Rilascia manualmente la protezione seguendo le istruzioni sullo schermo del telecomando.

Oggetto di protezione	Condizioni di attivazione	Azione della macchina	Condizione di rilascio
Avviso per Ostacoli (Rilevamento Ultrasonico)	Gli ostacoli vengono rilevati in qualsiasi direzione dalla parte anteriore, sinistra o destra, a una distanza compresa tra 30 cm/1 ft e 90 cm/3 ft dalla macchina.	Limita la velocità o fermati per il movimento in questa direzione.	Spostati nella direzione opposta all'ostacolo per liberarlo.
Fermati per Ostacoli (Rilevamento Ultrasonico)	Gli ostacoli vengono rilevati entro 30 cm/1 piede dalla macchina in qualsiasi direzione: davanti, a sinistra o a destra.	Ferma la rotazione della lama e il movimento.	Spostati nella direzione opposta all'ostacolo per liberarlo.
Errore per l'apertura del coperchio dello sbocco dell'erba	La copertura dello sbocco dell'erba è aperta.	Ferma la rotazione della lama e il movimento.	Chiudere il coperchio dello scarico dell'erba o appendere il sacco raccogliherba.
Avviso per Superamento del Campo Remoto	La distanza tra il telecomando e il robot supera i 20m/65ft, ma non supera i 50m/164ft. (accendere il sensore ultrasonico).	Limita la velocità in avanti e proibisci il movimento all'indietro.	telecomando con raggio di ritorno entro 20 m/ 65 ft.
Fermata per Remoto Fuori Portata	La distanza tra il telecomando e il robot supera i 50 m/164 ft. (attivare il sensore ad ultrasuoni).	Ferma la rotazione della lama e il movimento.	Assicurati che il telecomando sia entro 40 m/131 ft dal robot.

Allegati opzionali

Modulo di Scarico Automatico	Scarica automaticamente il ritaglio con la semplice pressione di un pulsante. Utilizzato per migliorare l'efficienza lavorativa.	
Lame per pacciamatura	Design a doppio stadio con lame alte-basse per pacciamatura offre una potente aspirazione delle foglie	
Batteria da 12/18Ah	Pacchi batteria opzionali con capacità di 12Ah o 18Ah. Una capacità maggiore consente un'autonomia prolungata.	
Kit Spazzaneve	Nessuna spalatura manuale necessaria, rimozione della neve sicura e senza sforzo	

Aggiornamento del firmware

1. Scarica e installa l'app MOWRATOR da <https://www.mowrator.com>.
2. Assicurati che il tuo telefono, telecomando e macchina siano completamente carichi.
3. Accendi la macchina e collegale il telecomando.
4. Utilizzare il cavo OTG incluso per collegare il telecomando e il telefono cellulare.
5. Apri l'APP MOWRATOR e segui le istruzioni nell'interfaccia dell'APP.

Manutenzione

1. Si prega di spegnere l'alimentazione e rimuovere la batteria prima della manutenzione.
2. Si prega di pulire regolarmente i residui di erba tagliata, polvere, fango e altri materiali attaccati sulla parete interna del coperchio della lama.
3. Si prega di controllare e stringere regolarmente tutti i dadi, bulloni, viti e altri elementi di fissaggio.
4. Si prega di controllare regolarmente se il paraurti è gravemente danneggiato. In tal caso, sostituirlo tempestivamente.
5. Si prega di controllare e riparare regolarmente tutte le scrostature di vernice e i graffi per prevenire la ruggine.
6. Si prega di pulire regolarmente la polvere e i residui di erba sul filtro dell'aria, indicati dalla freccia sull'adesivo della macchina.
7. Si prega di assicurarsi che non ci siano anomalie nella macchina prima di riprendere l'uso.



Avvertenza: Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le riparazioni devono essere eseguite da un professionista.

Conservazione e custodia

1. Si prega di conservare il tosaerba in un luogo fresco, asciutto e coperto, lontano dalla portata dei bambini.
2. Non posizionare la macchina capovolta.
3. Evitare di posizionare oggetti più pesanti di 20 kg sopra la macchina.
4. Non conservare in ambienti con gas infiammabili, esplosivi e altri gas pericolosi. Tenerlo lontano da materiali infiammabili, sostanze corrosive e liquidi, come fertilizzanti o salgemma.

5. Se la batteria viene conservata per più di 3 mesi, posizionare la macchina in un ambiente con una temperatura di 0-35 °C /32-95°F. Per una conservazione inferiore a un mese, l'intervallo di temperatura è -20-45°C (-4-113°F). Per una conservazione a lungo termine, caricare la batteria al 70% o più e rimuovere la batteria dalla macchina.

6. Non coprire la macchina con un telo di plastica solido, poiché potrebbe intrappolare l'umidità e causare ruggine o corrosione.

7. La macchina può essere riposta in posizione verticale, ma deve essere posizionata su un terreno duro e stabile, poiché se la macchina si ribalta dalla posizione verticale, potrebbe causare danni alla macchina o lesioni personali. Quando la macchina è in posizione verticale, assicurarsi sempre che sia stabile e fuori dalla portata dei bambini. Se ci sono rischi per la sicurezza, riporre la macchina in posizione orizzontale.

Risoluzione dei problemi

Malfunzionamenti comuni	Possibili Cause	Soluzione
La macchina non può avviarsi	Batteria scarica.	Carica o sostituisci la batteria.
	Il cavo della batteria non è collegato correttamente.	Controlla e ricollega il cavo della batteria.
	La batteria è troppo calda/fredda.	1. Aspetta che la batteria torni alla temperatura normale e riprova. 2. Pulire regolarmente la polvere e i residui di erba sul filtro dell'aria.
	C'è un cortocircuito.	Controllare il connettore della batteria per acqua o detriti conduttori.
	Batteria non ufficiale o batteria danneggiata.	Riavvia e riprova, oppure sostituisci la batteria.

La lama non può ruotare o si ferma automaticamente	Il robot è in stato di arresto di emergenza/arresto.	Dopo aver confermato la sicurezza, rilascia i due pulsanti di arresto di emergenza situati sul telaio e il pulsante di arresto situato sul telecomando.
	Il robot rileva pericoli per la sicurezza come ostacoli troppo vicini, collisioni, inclinazione eccessiva, apertura del coperchio dello scarico dell'erba, superamento del raggio del telecomando, ecc. Il robot è in uno stato di arresto protettivo.	Per i dettagli, vedere il contenuto dell'errore sullo schermo del telecomando. Risolvere la condizione di errore e premere il pulsante sul telecomando per cancellare lo stato di errore. Quindi riprovare.
	Il motore della lama si blocca o non si avvia.	Sposta il robot in una posizione dove l'erba è bassa, alza l'altezza della lama e riprova. Oppure puoi ridurre la distanza tra i percorsi di taglio del prato in modo che l'erba non tagliata occupi solo una parte della larghezza della lama. Se ancora non riesce a partire, spegni l'alimentazione, rimuovi la batteria e controlla se la lama è bloccata da rami, pietre, fili d'erba, ecc. Dopo aver eliminato la condizione di errore, premi il pulsante sul telecomando per cancellare lo stato di errore e riprova.
	Il sistema di alimentazione della lama si sta surriscaldando.	Aspetta che la temperatura torni alla normalità e riprova.
	Batteria scarica, la lama è disattivata.	Carica o sostituisci la batteria.
La lama non può ruotare o si ferma automaticamente	Il robot è in stato di arresto di emergenza o di arresto.	Dopo aver confermato la sicurezza, rilascia i due pulsanti di arresto di emergenza situati sul telaio e il pulsante di arresto situato sul telecomando.
	Il robot rileva pericoli per la sicurezza come collisioni, apertura del coperchio dello scarico dell'erba e superamento del raggio del telecomando. Il robot è in uno stato di arresto protettivo.	Controlla il contenuto dell'errore sullo schermo del telecomando per i dettagli, gestisci la condizione di errore e cancella lo stato di errore sul telecomando. Poi riprova. Dopo aver risolto la condizione di errore, premi il pulsante sul telecomando per cancellare lo stato di errore e riprova.
	Il robot rileva un ostacolo nella direzione di movimento.	Rimuovi l'ostacolo o spostati nella direzione opposta per eliminare lo stato di errore.

	Motore di traslazione bloccato.	Si prega di spegnere l'alimentazione e rimuovere la batteria per verificare se le ruote in movimento sono bloccate da rami, pietre, erba, ecc. Dopo aver eliminato la condizione di errore, premere il pulsante sul telecomando per cancellare lo stato di errore e riprovare.
	Il sistema di alimentazione del telaio si sta surriscaldando.	Aspetta che la temperatura torni alla normalità e riprova.
Il prato tagliato non è ordinato	La lama è smussata.	Sostituisci la lama o affilala.
	Altezza della lama impropria.	Regola l'altezza della lama appropriata.
	I ritagli d'erba non vengono raccolti.	Appendi il sacco dell'erba.
Nessuna raccolta dell'erba o scarsa efficacia nella raccolta dell'erba	La lama è gravemente usurata.	Sostituisci la lama o utilizza una lama ad alta spinta.
	L'altezza della lama è troppo bassa o l'erba è bagnata.	Aumenta l'altezza della lama, oppure aspetta che l'erba sia asciutta prima di tagliarla, o riduci la distanza tra i percorsi di taglio del prato.
	La velocità della lama è troppo bassa.	Aumenta la velocità della lama o passa alla modalità Smart.
La macchina ha una breve durata della batteria	Il carico della lama è troppo grande	Aumenta l'altezza della lama e viaggia più lentamente per ridurre il carico della lama.
	La lama è smussata.	Sostituire la lama o affilarla.
	La velocità della lama è troppo alta.	Riduci la velocità della lama o passa alla modalità Smart.
Eccessiva vibrazione e rumore anomalo	La lama è allentata o piegata, causando uno squilibrio.	Stringere il dado della lama o sostituire la lama con una normale.
	Tagliare troppa erba in una sola volta o camminare troppo velocemente	Aumenta l'altezza della lama e muoviti più lentamente.
	Ci sono viti allentate o parti strutturali allentate nel veicolo.	Verificare che le viti e le parti strutturali dell'intero veicolo siano saldamente fissate e intatte.
Le ruote anteriori sono bloccate o non possono girare.	Eccessivi residui di erba o ruggine tra le ruote anteriori e il supporto.	Pulizia regolare e manutenzione della lubrificazione.

Dati sul rumore

INFORMAZIONI SUL RUMORE		INFORMAZIONI SULLE VIBRAZIONI
Una pressione sonora ponderata	KpA	Tipica vibrazione ponderata
LpA=87 dB (A)	3 dB (A)	ah<2,5 m/s ²
Una potenza sonora ponderata	KwA	Incertezza
LwA=95,0 dB (A)	3 dB (A)	K=1,5m/s ²

Avvertenza: Il valore di emissione delle vibrazioni durante l'uso effettivo della macchina può differire dal valore dichiarato a seconda delle modalità di utilizzo dell'utensile, in base ai seguenti esempi e ad altre variazioni su come l'utensile viene utilizzato: come viene utilizzato l'utensile e i materiali che vengono tagliati o forati.

L'utensile è in buone condizioni e ben mantenuto, utilizzando l'accessorio corretto per l'utensile e assicurandosi che sia affilato e in buone condizioni. La fermezza della presa sui manici e l'eventuale utilizzo di accessori anti-vibrazione. E l'utensile viene utilizzato come previsto dal suo design e da queste istruzioni.

Descrizione del prodotto

Mowrator S1 Professional Remote Controller è un dispositivo di controllo remoto appositamente progettato per tosaerba intelligenti.

Dispone di joystick di controllo per il movimento, comandi del motore della lama, interruttori per la modalità di taglio, ecc.

Funzioni aggiuntive includono il pulsante del cruise control, il pulsante per inversione a U automatica sinistra/destra e altri pulsanti per funzioni di guida ausiliarie.

Dispone di un touch screen da 2,35 pollici per la visualizzazione dello stato e i messaggi di avviso. È conforme alle normative di sicurezza e consente agli utenti di effettuare aggiornamenti.

Si prega di leggere attentamente questo manuale per comprendere come utilizzare e mantenere correttamente il prodotto, al fine di evitare danni al prodotto o lesioni personali.

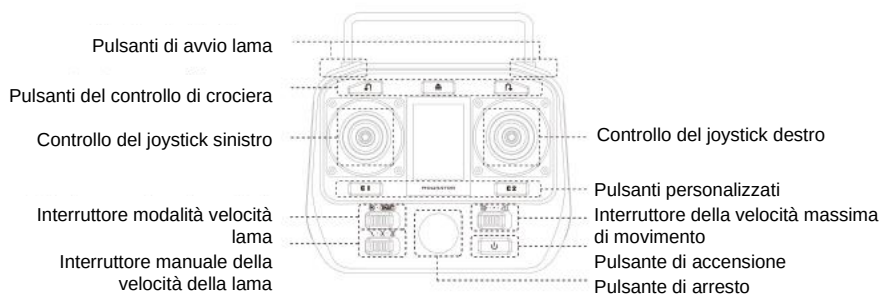
Puoi visitare il sito <https://www.mowrator.com> per ottenere le ultime informazioni su MOWRATOR.

Se hai bisogno di riparazioni o altri servizi, contatta il servizio autorizzato.

fornitore e fornire il modello del prodotto e il numero di serie dall'etichetta sul retro del telecomando.

Introduzione del prodotto

I nomi e le funzioni di ciascun componente sono come mostrato nella figura:



Parametri del prodotto

Informazioni sul dispositivo

Modello	Peso	Taglia
ZMRCSAFG1	11b	0,45 kg/1 lb

Batteria e Ricarica

Batteria	Tensione nominale della batteria	Durata della batteria
17,5x17x5,85 cm/6,9x6,7x2,3 in.	3,6V	8h
Capacità della batteria	Energia della batteria	Interfaccia di ricarica
2550mAh	9,18Wh	USB Tipo-C
Tensione di carica	Corrente di carica	Tempo di ricarica
5V —	Max 1A	3h

Schermo

Risoluzione	Dimensione schermo	dello	Colore bts
320x480,241 PPI	2,35 pollici		16 bit
Luminosità dello schermo			Modalità tocco
510 nit (può essere utilizzato per lavori all'aperto)			tocco capacitivo

Frequenza Radio

La frequenza del segnale	Antenna		Potenza irradiata equivalente (EIRP)
2,400~2,480 GHz	Antenne integrate	doppie	9 dBm

Altri

Funzione di guida assistita in funzione	OTA
Controllo di crociera, inversione a U automatica	Supporto

Istruzioni per l'uso

Imposta codice PIN

Premi e tieni premuto il pulsante di accensione per accendere lo schermo. Il primo avvio richiede l'impostazione di un codice PIN. Puoi successivamente modificare o reimpostare il codice PIN nella pagina delle impostazioni dello schermo.

Controllo della camminata

Sposta la levetta sinistra avanti e indietro per controllare il movimento avanti e indietro della macchina. Sposta la levetta destra a sinistra e a destra per controllare la sterzata a sinistra e a destra della macchina.

Avviso: Si prega di controllare a distanza la macchina entro il campo visivo. Quando il radar ultrasonico o il sensore paraurti è disattivato, la distanza consentita per il controllo remoto è di 6 m.

Controllo del motore della lama

1. Premi i pulsanti di avvio lama sinistro e destro con il dito indice sinistro e destro, rispettivamente. Poi tocca il pulsante di conferma sullo schermo per avviare il motore della lama.
2. Dopo che la lama si avvia normalmente, continua a premere uno dei pulsanti di avvio della lama per mantenerla in funzione.
3. Rilasciare contemporaneamente entrambi i pulsanti di avvio della lama e la lama smetterà di ruotare.

Avvertimento:

- Si prega di assicurarsi che il tosaerba sia in condizioni di sicurezza prima di avviare la lama per evitare di tagliare pietre, tubi dell'acqua e altri oggetti.
- Si prega di azionare la macchina da una posizione sicura e di tenere mani e piedi lontani dall'area di funzionamento della lama.

- Si prega di mantenere una distanza di sicurezza da astanti, bambini e animali domestici, e di prestare attenzione agli oggetti volanti che potrebbero causare lesioni.
- Se si incontrano oggetti estranei o anomalie durante il taglio, rilasciare immediatamente il pulsante di avvio della lama e premere il pulsante di arresto.

Regolazione della velocità della lama

1.1. Ruota l'interruttore del livello intelligente per selezionare la modalità di taglio. Ruota il

Sposta l'interruttore completamente a sinistra e, quando il segno corrispondente è "M", è la modalità manuale. Sposta l'interruttore al centro o completamente a destra e, quando il segno corrispondente è "SMART", è la modalità Smart.

2. In modalità manuale, la velocità della lama regola la velocità della lama. Da sinistra a destra, la velocità della lama passa da lenta a veloce:

Sinistr

Quando l'interruttore viene spostato completamente a sinistra, è una marcia a bassa velocità e la velocità è di circa 2600/min.

Medio

Quando l'interruttore viene spostato al centro, è la marcia a velocità media e la velocità è di circa 2900/min.

Destra

Quando l'interruttore viene spostato nella posizione più a destra, è una marcia alta e la velocità è di circa 3200/min.

Nota: Maggiore è la velocità della lama, migliori saranno le prestazioni di taglio e minore sarà la durata della batteria.

Regolazione della velocità massima di movimento

Attiva l'interruttore della velocità massima di movimento per regolare la velocità massima della macchina. Ci sono tre marce da sinistra a destra, e la velocità varia da lenta a veloce. Le velocità massime corrispondenti in avanti sono rispettivamente 0,8 m/s, 1,2 m/s e 1,5 m/s.

Avvertimento:

- Si prega di scegliere una velocità di movimento appropriata per la falciatura per garantire buoni risultati.
- Per garantire la sicurezza, la velocità è limitata quando la macchina si muove in retromarcia, quindi la velocità in retromarcia sarà leggermente più lenta.

Guida assistita

I pulsanti di guida assistita includono il pulsante del cruise control e i pulsanti per l'inversione automatica a U.



Pulsante di inversione a U sinistrale



Pulsante del controllo di crociera



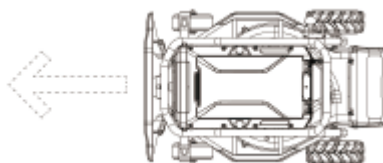
Pulsante di inversione a U a destra

Avvertimento:

- Dopo aver attivato la funzione di guida assistita, la macchina funzionerà automaticamente. Assicurati di sapere come disattivare la guida assistita e verifica che l'ambiente circostante sia sicuro prima di attivarla.
- La funzione di guida assistita sarà disattivata se la funzione di evitamento ostacoli a ultrasuoni è disattivata.

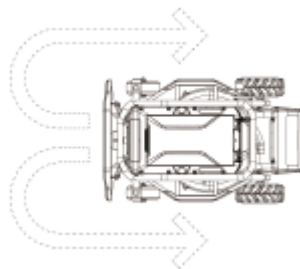
Controllo automatico della velocità

1. Premere brevemente il pulsante del cruise control e la macchina manterrà automaticamente la direzione attuale e si muoverà in linea retta.
2. Quando il controllo di crociera è attivato, il joystick di sterzo può essere utilizzato per regolare la direzione.
3. Ad eccezione dell'operazione di sterzata, premere qualsiasi altro pulsante o utilizzare il joystick disattiverà il controllo di crociera.



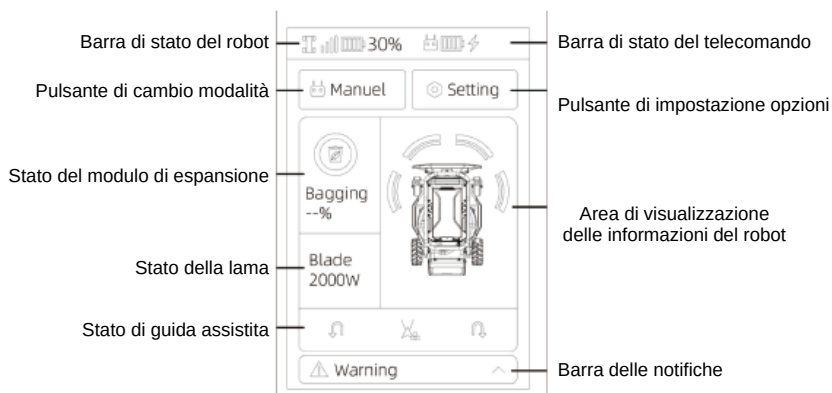
Inversione a U

Premere brevemente il pulsante di inversione automatica, e il tosaerba completerà automaticamente la svolta a sinistra o a destra. Premendo qualsiasi altro pulsante o utilizzando il joystick durante il processo si uscirà dall'inversione automatica.



Visualizzazione e funzionamento del touch screen

Dopo aver collegato correttamente la macchina, la schermata iniziale del telecomando verrà visualizzata come segue:



Barra di stato del

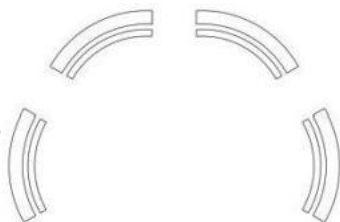


Barra di stato del telecomando



Area di visualizzazione delle

Questa icona si illumina di giallo per indicare che il radar ultrasonico nella direzione corrispondente ha rilevato un ostacolo, e si illumina di rosso per indicare che l'ostacolo è troppo vicino (meno di 30 cm/1,0 ft).



Area di stato della guida assistita

Quando l'icona corrispondente si illumina, indica che il compito di guida assistita è in corso.



Area dello stato della lama

Dopo l'avvio della lama, viene visualizzata la potenza in tempo reale del motore della lama.

Area di stato del modulo di

Può essere utilizzato solo dopo l'installazione del sacco di scarico automatico. Una volta installato, può rilevare se il sacco dell'erba è pieno e quindi controllare l'apertura e la chiusura del sacco di scarico automatico in base ai segnali.

Barra delle notifiche

Quando il robot attiva la protezione, errori/avvisi, ecc., verrà visualizzato un avviso qui. Tocca la barra delle notifiche per espanderla, consentendoti di visualizzare informazioni dettagliate, ottenere suggerimenti operativi, cancellare avvisi/errori e altre operazioni.

Pagina delle impostazioni

Sensore a ultrasuoni interruttore:

Ci sono 4 sensori ultrasonici per l'evitamento degli ostacoli situati sul lato anteriore sinistro, anteriore destro, sinistro e destro del robot. Quando si attraversano passaggi stretti o altre situazioni complesse, è possibile scegliere di disattivare la funzione di evitamento ostacoli ultrasonico. Per rispettare le normative di sicurezza, dopo aver disattivato il sensore ultrasonico, la distanza di controllo remoto viene ridotta a 6 m/20 ft e la funzione di guida assistita viene disabilitata.

Prompt vocali: attiva e disattiva i prompt vocali.

Avanzato:

Modalità di commutazione per il miglioramento della stabilità

In modalità di miglioramento della stabilità, il controller principale utilizza l'IMU per fornire la misurazione dell'assetto del corpo e sovrapporre la regolazione delle ruote motrici per formare un circuito chiuso di controllo dell'assetto del corpo. Questo migliora la stabilità del corpo del veicolo nel resistere a buche e strade sconnesse, permettendogli di procedere più dritto e di curvare più agevolmente.

Interruttore Sensore Paraurti

Interruttore del sensore paraurti: Il paraurti frontale del robot è dotato di un sensore di collisione integrato, e puoi scegliere di disattivare la funzione di rilevamento delle collisioni. Per rispettare le normative di sicurezza, dopo aver disattivato il sensore a ultrasuoni, la distanza di controllo remoto è ridotta a 6m/20ft e la funzione di guida assistita è disabilitata.

Ripristina impostazioni di fabbrica

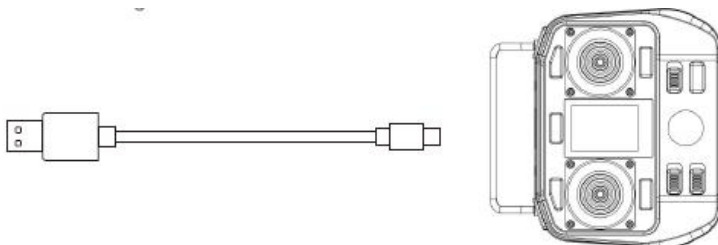
Ripristina le impostazioni di fabbrica, ma il codice PIN non verrà cancellato.

Lingua:	Seleziona la lingua per l'interfaccia interattiva.
Modifica codice PIN:	Segui le istruzioni per modificare il codice PIN.
Modalità di abbinamento:	Quando si sostituisce il telecomando, è necessario eseguire questo passaggio per abbinare il nuovo telecomando al robot. Si prega di seguire le istruzioni.
Calibrazione del joystick:	Quando si verificano problemi come il joystick che non torna al centro o non raggiunge il valore massimo, è possibile eseguire questa calibrazione del joystick. Si prega di seguire le istruzioni per completare la calibrazione del joystick.
Versione firmware:	Controlla la versione attuale del firmware del telecomando, robot, batteria, ecc.
Aiuto e Feedback:	Disponibilità di Assistenza e Fornitura di Feedback.
Pulsante di cambio modalità:	Tocca per cambiare la modalità di funzionamento del robot, inclusi la modalità di taglio manuale del prato e la modalità di aspirazione manuale delle foglie. La modalità di aspirazione manuale delle foglie è applicabile solo alle lame a ventola centrifuga MOWRATOR (da acquistare separatamente). La modalità di taglio manuale è disponibile con altre lame da taglio MOWRATOR.

Operazione di ricarica

Collegare l'estremità USB C del cavo di ricarica USB A a USB C alla porta di ricarica USB di tipo C del telecomando e collegare l'altra estremità a un caricatore con un'uscita di 5V=1A. Il cavo di ricarica USB A a USB C è incluso tra gli accessori. Un processo di ricarica riuscito sarà indicato da un corrispondente messaggio sul display.

Nota: Alcuni caricabatterie dedicati potrebbero non essere in grado di caricare il telecomando Mowrator. Si prega di utilizzare un caricabatterie più universale.



Risoluzione dei problemi

Nome del guasto	Possibile motivo	Soluzione
Impossibile accendere	La batteria è scarica.	Carica.
Non può caricare	1. Alcuni caricabatterie dedicati non sono in grado di caricare il telecomando Mowrator. 2. Il cavo USB è anomalo. 3. La porta di ricarica è anomala o sporca. 4. La temperatura ambiente è troppo bassa <0°/32°F o troppo alta >40°/104°F.	1. Sostituire con un caricatore adatto per la ricarica. 2. Sostituire il cavo USB e verificare. 3. Pulisci la porta di ricarica e riprova. 4. Prova di nuovo a una temperatura ambiente adeguata.
Il joystick non rimbalza né torna al centro	La leva è bloccata nella ghiaia.	Pulisci la leva e il silicone antipolvere.
Il joystick è stato riportato al centro, ma la macchina si sta ancora muovendo lentamente.	Il joystick necessita di calibrazione.	Calibra il joystick nelle impostazioni. Se il problema persiste dopo la calibrazione, è necessario contattare il servizio post-vendita.
La macchina non è controllata dal telecomando	1. Non connesso alla macchina. 2. La macchina genera avvisi di errore. 3. Segnale troppo debole.	1. Segui le istruzioni per connetterti alla macchina. 2. Controlla la barra delle notifiche per informazioni dettagliate e suggerimenti operativi. 3. Per favore, avvicinarti alla macchina e riprova.

Linee guida per la conservazione

1. Si prega di conservare gli articoli in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole.
2. Se non verrà utilizzato per un periodo prolungato, assicurarsi di caricare la batteria a più del 70% prima di riporla.
3. Si prega di tenere gli oggetti fuori dalla portata dei bambini per evitare danni o incidenti.
4. Do not store items in flammable and explosive environments, and keep away from corrosive substances and liquids.
5. Prima di utilizzarlo di nuovo, assicurati che tutti i pulsanti funzionino correttamente.

Segnali di Sicurezza

I segnali di sicurezza e le loro istruzioni meritano la tua attenta considerazione.

Lo scopo dei segnali di sicurezza è avvisarti di potenziali pericoli.

I segnali di sicurezza da soli non eliminano alcun pericolo e non possono essere utilizzati per la prevenzione degli incidenti.

Warning: Be sure to read and understand all safety instructions in this manual and always follow the safety instructions in this manual when operating, including paying attention to and understanding all safety symbols such as "DANGER," "WARNING," and "CAUTION" before using this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, or serious injury.

Regole di sicurezza

Avvertimento:

1. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, evitare il contatto con l'acqua o l'uso su superfici umide. Non gettare mai la batteria in acqua o nel fuoco. Smettere immediatamente di usarla se accidentalmente immersa.
2. Evitare forti impatti, cadute, schiacciamenti, perforazioni, cortocircuiti e incendi della batteria.
3. Fare riferimento al manuale utente per un uso corretto. Non smontare, riparare o modificare la batteria.
4. Si prega di assicurarsi di utilizzare solo i caricabatterie ufficiali Mowrator per il vostro Mowrator S1: il caricabatterie IP65 600W Fast Super Charger (numero di modello 600CG4810L) e il caricabatterie IP65 300W. Se notate anomalie come rigonfiamenti o perdite, interrompete immediatamente l'uso e la ricarica.
5. Evitare l'esposizione prolungata della batteria a temperature elevate $>70^{\circ}\text{C}$ / 158°F .
6. Un uso improprio può causare esplosioni o incendi. Non cortocircuitare né sovraccaricare mai.
7. Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini. Smaltire la batteria secondo le normative ambientali quando necessario.

8. Per una conservazione superiore a 3 mesi, mantenere la batteria in un ambiente di 0-35°C/32-95°F. Per una conservazione inferiore a 1 mese, può essere conservata in un ambiente di -20-45°C/-4-113°F.

9. Il collegamento a caldo è vietato. Collegare sempre il connettore prima di accendere e spegnere prima di scollegare.

10. Mantenere i terminali dei cavi asciutti e puliti, per evitare sporco o gocce d'acqua, che potrebbero causare un cortocircuito o un cattivo contatto.

11. Interrompere l'uso se la batteria mostra segni di rigonfiamento, perdita, danni o deformazione grave.

12. Durante l'uso, fare attenzione e stare lontano da gas esplosivi, fiamme e fuochi d'artificio.

13. Non collegare mai oggetti metallici tra i terminali positivo e negativo della batteria, poiché potrebbe causare un cortocircuito.

14. Non utilizzare la batteria con prodotti diversi da Mowrator per evitare rischi e problemi.

15. Impedire il surriscaldamento, il sovraccarico, la sovraccarica e la scarica eccessiva della batteria.

16. La batteria subisce un naturale processo di invecchiamento. Sostituire il pacco batteria non oltre il momento in cui la sua capacità scende all'80% della capacità del pacco batteria nuovo. Una batteria indebolita in un pacco batteria invecchiato non è più in grado di soddisfare i requisiti di alta potenza necessari affinché il tosaerba senza fili funzioni normalmente, rappresentando un rischio per la sicurezza.

Panoramica del prodotto

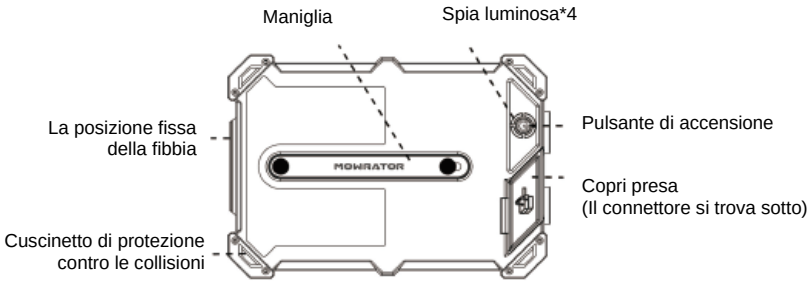
Questa batteria è progettata per essere compatibile con i prodotti MOWRATOR ed è realizzata con celle al litio ferro fosfato, garantendo sicurezza e affidabilità. Si prega di leggere attentamente questo manuale per comprendere come utilizzare e mantenere correttamente il prodotto, prevenendo perdite inutili. Per le informazioni più recenti su MOWRATOR, è possibile visitare il sito web <https://www.mowrator.com>. In caso di riparazioni, sostituzione di parti o altri servizi, si prega di contattare un fornitore di servizi autorizzato e fornire il modello e il numero di serie del prodotto situati sull'etichetta adesiva frontale della batteria.

Specifiche del prodotto

Parametro	Contenuto	
Nome	Mowrator SteadyForce 56V 12Ah Batteria	Mowrator SteadyForce 56V18Ah Batteria
Modello di Batteria	ZMBPL5112G1	ZMBPL5118G1
Peso	7,25 kg/16 lb	9,5 kg/21 lb
Taglia	35,8×25,2×10,7 cm/14,1×9,9×4,2 in	
Temperatura di esercizio	0~40°C/32~104°F	
Temperatura di Ricarica	0~45°C/32°F~113°F	
Tensione Nominale	51,2V	
Uscita (Tensione, Potenza)	44,8V~58,4V	
Capacità	12Ah	18Ah
Energia	614,4Wh	921.6Wh
Uscita (Tensione, Potenza)	58,4V	
Massima corrente di carica continua	12A	18 A
Corrente massima di scarica continua	36A	54A
Tempo di ricarica	70 min (120 min)	90min (180min)
	Con Mowrator 600W Supercharger, Modello 600CG4810L (Con caricatore Mowrator S1 IP65300W)	
Durata della batteria	1,5h	2,25h
	Con Mowrator serie S1	
Area di taglio con una singola batteria	3000 m² (0,75 ac)	4500 m² (1,125 acri)
	Con la serie Mowrator S1	
Tipo di batteria	Fosfato di ferro e litio	
Numero di cicli di carica	1500	
Protezione BMS	Sovratemperatura in carica, sovratemperatura in scarica, tensione totale eccessiva, tensione totale insufficiente, tensione individuale eccessiva, tensione individuale insufficiente, squilibrio individuale, sovracorrente, cortocircuito, protezione da anomalie di comunicazione	
OTA	supporto	

Introduzione del Prodotto

I nomi e le funzioni di ciascun componente sono illustrati nel diagramma:



Controllo del livello della batteria

Premi brevemente il pulsante di accensione per controllare il livello della batteria. Dopo una breve pressione, le quattro luci indicatrici mostreranno il livello attuale della batteria. Le luci si spegneranno dopo 5 secondi.

Sequenza delle Luci Indicatrici



Livelli della Batteria della Spia Luminosa:

Livello della batteria	1# luce	2# luce	3# luce	4# luce
0~12,5%	Lampeggiare	Spento	Spento	Spento
12,5%~25%	Solido	Spento	Spento	Spento
25%~37,5%	Solido	Lampeggiare	Spento	Spento
37,5%~50%	Solido	Solido	Spento	Spento
50%~62,5%	Solido	Solido	Lampeggiare	Spento
62,5%~75%	Solido	Solido	Solido	Spento
75%~87,5%	Solido	Solido	Solido	Lampeggiare
87,5%~100%	Solido	Solido	Solido	Solido

Accensione/Spegnimento Batteria

Accensione:

Premi a lungo il pulsante di accensione per accendere la batteria. Durante la pressione prolungata, le spie luminose 1, 2, 3 e 4 si illumineranno in sequenza. Continua a tenere premuto fino a quando tutte e quattro le spie luminose saranno completamente accese, quindi rilascia il pulsante. La batteria è ora accesa e le spie luminose mostrano il livello attuale della batteria.

Nota: Se si rilascia il pulsante prima che tutte e quattro le luci siano completamente accese, il processo di accensione verrà interrotto e le luci si spegneranno.

Spegni:

Premi a lungo il pulsante di accensione dopo che la batteria è stata attivata per avviare il processo di spegnimento. Durante la pressione prolungata, le spie luminose 4, 3, 2 e 1 si spegneranno sequenzialmente. Continua a tenere premuto fino a quando tutte e quattro le spie luminose saranno completamente spente, quindi rilascia il pulsante. La batteria è ora spenta.

Operazione di ricarica

Collega un'estremità del caricatore alla presa di corrente da 100-220Vac e l'altra estremità alla porta della batteria per completare il processo di ricarica.

Nota: Si prega di utilizzare il caricatore dedicato fornito per la ricarica. Non utilizzare altri caricatori per questo scopo.

Spie Indicatrici del Caricabatterie Applicabili a 600CG4810L:

Spie luminose	Significato	Azioni
Lampeggiante Verde	Caricamento in corso	
Verde Solido	Carica completata	
Giallo Solido	Modalità standby	La batteria può essere inserita per la ricarica
Rosso Solido	Batteria o caricatore surriscaldato	Riprendi l'uso dopo che la batteria o il caricatore tornano alla temperatura normale
Lampeggiante Rosso	Errore interno nella batteria o nel caricatore	Per favore riavvia o contatta l'assistenza clienti

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibili Cause	Risoluzione dei problemi
Batteria Non Può Accendersi	La batteria è completamente scarica	Ricaricare la batteria prima dell'uso.
Impossibile caricare	1. Malfunzionamento del caricatore. 2. Spina non inserita correttamente. 3. Sporco tra le spine.	1. Controlla se il caricatore è danneggiato. 2. Assicurarsi che la spina sia inserita saldamente. 3. Pulire le spine.
Tosaerba impossibile da avviare	1. Cavo di alimentazione non collegato correttamente. 2. La batteria è scarica.	1. Assicurarsi del corretto collegamento del cavo di alimentazione. 2. Carica la batteria
Spegnimento automatico dopo un po' di funzionamento	Guasto di comunicazione tra la batteria e il tosaerba.	Pulisci il piccolo foro nell'interfaccia della batteria e controlla la presenza di sporco che potrebbe influire sul contatto.
Spegnimento Automatico della Batteria	1. La batteria è completamente scarica 2. Surriscaldamento della batteria <-20°C / -4°F o >60°C / 140°F 3. Cortocircuito o sovracorrente	1. Ricarica la batteria 2. Lascia che la batteria ritorni a una temperatura normale prima di riprovare. 3. Controllare la presenza di acqua o sporco nell'interfaccia della batteria.

Linee guida per la conservazione

1. Caricare sempre la batteria ad almeno il 70% e ricaricarla ogni 3 mesi ($\geq 70\%$) prima di riporla. Per una conservazione a lungo termine di 3 mesi o più, l'intervallo di temperatura ambiente consigliato è tra 32°F e 95°F (0°C e 35°C). Per una conservazione a breve termine di 1 mese o meno, l'intervallo di temperatura ambiente accettabile è tra -4°F e 113°F (-20°C e 45°C).
2. Mantenere l'interfaccia della batteria asciutta e pulita, evitando l'ingresso di oggetti conduttivi o liquidi che potrebbero causare un cortocircuito.
3. Conservare lontano da gas infiammabili o esplosivi ed evitare ambienti ad alta temperatura e alta umidità.
4. Conservare in un luogo non accessibile ai bambini.

Guida alla Garanzia

Copertura della politica post-vendita

Danni causati da guasti di funzionamento durante il periodo di garanzia.

Copertura non inclusa nella politica post-vendita

Questa polizza non copre le seguenti situazioni:

1. Danni causati da uso improprio, manutenzione inadeguata o mancato rispetto del manuale d'uso del prodotto;
2. Incidenti di collisione e incendi causati da errore umano piuttosto che da problemi di qualità del prodotto;
3. Danni causati da modifiche non autorizzate, smontaggio, apertura della scocca, ecc. non guidati da istruzioni ufficiali;
4. Danni causati da installazione, utilizzo e funzionamento errati senza seguire il manuale di istruzioni;
5. Danni causati dai clienti che riparano e installano parti da soli senza istruzioni e guida ufficiali;
6. Danni causati dall'operazione in ambienti difficili, come vento forte, pioggia, sabbia e polvere, ecc.

Avvertenze e Dichiarazioni di Responsabilità

Questo prodotto non è un giocattolo e non è adatto all'uso da parte di individui di età inferiore ai 18 anni. Si prega di non permettere ai bambini di entrare in contatto con questo prodotto. Prestare particolare attenzione quando si opera in ambienti in cui sono presenti bambini.

Questo prodotto è un tosaerba multifunzionale che offrirà un'esperienza di taglio del prato efficiente, intelligente e stabile quando l'alimentazione funziona normalmente e i componenti non sono danneggiati. Visita <https://www.mowrator.com> per l'ultimo Manuale Utente. Shenzhen Zongguan Innovation Co., Ltd. (MOWRATOR) si riserva il diritto di aggiornare questo Manuale Utente.

Assicurati di leggere attentamente l'intero Manuale Utente prima di utilizzare questo prodotto e di operare solo dopo aver acquisito familiarità con le funzioni del prodotto. Se non utilizzi correttamente questo prodotto, potresti causare gravi danni a te stesso o ad altri, oppure danneggiare il prodotto e le proprietà. Questo prodotto è relativamente complesso e richiede un periodo di familiarizzazione prima di poter essere utilizzato in sicurezza, e sono necessarie alcune nozioni di base prima dell'uso. Senza un forte senso di sicurezza, un uso improprio potrebbe causare danni al prodotto e perdite di proprietà, o addirittura gravi lesioni a te stesso e ad altri. Non utilizzare mai parti non fornite e raccomandate da MOWRATOR. Devi installare e utilizzare il prodotto in conformità con le istruzioni di MOWRATOR. Prima del montaggio, della configurazione e dell'uso, assicurati di visitare il sito ufficiale di MOWRATOR (<https://www.mowrator.com>) per scaricare il "Manuale Utente" e leggere attentamente tutte le istruzioni e gli avvertimenti contenuti nel documento.

Una volta utilizzato questo prodotto, si considera che l'utente abbia compreso, riconosciuto e accettato tutti i termini e i contenuti di questo documento. Gli utenti si impegnano a essere responsabili delle proprie azioni e di tutte le conseguenze che ne derivano. L'utente si impegna a utilizzare questo prodotto esclusivamente per scopi legittimi e accetta tutti i termini e i contenuti di questo documento e qualsiasi politica o linea guida pertinente che MOWRATOR possa formulare.

MOWRATOR non è responsabile per eventuali perdite causate dal mancato utilizzo del prodotto da parte dell'utente in conformità con questo documento e il "Manuale dell'Utente".

Fatto salvo il rispetto delle leggi e dei regolamenti, MOWRATOR si riserva il diritto finale di interpretare questo documento. MOWRATOR si riserva il diritto di aggiornare, rivedere o terminare questi Termini senza preavviso.

La documentazione di questo prodotto è soggetta a modifiche senza preavviso. Si prega di visitare il sito ufficiale <https://www.mowrator.com> e accedere alla pagina del prodotto per le informazioni più recenti.

MOWRATOR non sarà responsabile per le seguenti situazioni:

1. Incidenti causati dall'uso di prodotti da parte di persone di età inferiore ai 18 anni;
2. Incidenti causati dal mancato utilizzo corretto e ragionevole del prodotto secondo le istruzioni d'uso fornite dalle linee guida ufficiali (inclusi, ma non limitati, alle regole di sicurezza ivi contenute);
3. Incidenti causati dall'uso di prodotti Mowrator non venduti attraverso i canali di vendita ufficiali di Mowrator o non adeguatamente mantenuti;
4. Se il fornitore di servizi ufficialmente designato da Mowrator non opera secondo il piano approvato da Mowrator, l'utente può modificare, smontare e aprire l'involucro dei prodotti Mowrator (inclusi, ma non limitati a, parti meccaniche, batterie del circuito o componenti elettronici e accessori esterni) da solo o affidando tale compito ad altre parti. In seguito, se si verifica un incidente durante il processo o se i prodotti Mowrator non funzionano normalmente o causano incidenti durante l'uso;
5. Se il fornitore di servizi ufficialmente designato da Mowrator non opera secondo la soluzione approvata da Mowrator, l'utente stesso o incarica altre parti di riparare, sostituire parti o installare parti di terze parti certificate da Mowrator, il che potrebbe causare incidenti durante il processo o causare malfunzionamenti successivi dei prodotti Mowrator. Si verifica un incidente durante l'uso o l'utilizzo;
6. Usura, collisione, caduta, incendio, immersione in acqua, corrosione chimica, shock elettromagnetico e altri fattori non causati da problemi di qualità dei prodotti Mowrator stessi causano il malfunzionamento dei prodotti Mowrator o provocano incidenti.

Istruzioni aggiuntive

Durante l'utilizzo dell'app Mowrator, leggi attentamente tutti i consigli di sicurezza, avvisi e dichiarazioni di responsabilità che compaiono. Assicurati di comprendere le leggi e i regolamenti locali pertinenti. Mowrator non è responsabile per alcun utilizzo da parte tua. Prima di utilizzare l'app Mowrator, devi accettare i Termini di utilizzo dell'app Mowrator e l'Informativa sulla privacy di ZGI. Questi Termini di utilizzo e l'Informativa sulla privacy limitano alcune responsabilità legali di Mowrator, ti preghiamo di leggerli attentamente all'interno dell'app.

Mowrator e le sue affiliate, fornitori, rivenditori o fornitori di servizi non si assumono alcuna responsabilità e non sono responsabili, anche se avvisati della possibilità che si verifichino:

- Una terza parte presenta una richiesta di risarcimento danni contro di te;
- I tuoi dati sono persi, danneggiati o trapelati;
- Danni speciali, incidentali, indiretti o consequenziali, inclusi ma non limitati a perdita di profitti, ricavi aziendali, avviamento o risparmi previsti.

La responsabilità totale di Mowrator e dei suoi affiliati, fornitori, rivenditori o fornitori di servizi, indipendentemente dalla causa del danno, sarà limitata alle perdite dirette effettive subite da te, che non supereranno l'importo da te pagato per l'acquisto del prodotto.

Dichiarazione FCC

Avvertenza: Modifiche o cambiamenti a questa unità non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità potrebbero invalidare l'autorità dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Nota: Questo apparecchio è stato testato e risulta conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, secondo la Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può emettere energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità con le istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e accendendo l'apparecchio, si consiglia all'utente di provare a correggere le interferenze adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorienta o riposiziona l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico esperto di radio/TV per assistenza.
- Il dispositivo non deve essere co-locato o funzionare in combinazione con nessun'altra antenna o trasmettitore.

Dichiarazione di esposizione alle radiazioni RF FCC Attenzione:

Per mantenere la conformità con le linee guida FCC sull'esposizione a RF, i tosaerba intelligenti devono posizionare il prodotto ad almeno 20 cm dalle persone vicine.

Il telecomando Mowrator è un trasmettitore e ricevitore radio progettato per essere indossato al polso. È progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici a radiofrequenza) adottati dalla Federal Communications Commission (FCC). Questi limiti includono un ampio margine di sicurezza progettato per garantire la sicurezza di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dalla salute. Le linee guida per l'esposizione alle onde radio utilizzano un'unità di misura nota come Tasso di Assorbimento Specifico, o SAR. Il limite SAR per i dispositivi indossati al polso è di 4,0 W/kg. I test vengono condotti con il dispositivo che trasmette al suo livello di potenza certificato più alto. Questo apparecchio è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC stabiliti per un ambiente non controllato.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi: **Shenzhen Zongguan Innovation Co., Ltd.**

ufficio a: **Stanza 225, Galaxy Lingchuang World Fase II,
Distretto di Longgang, Shenzhen Guangdong R.P.
Cina**

Con la presente dichiaro che i dispositivi sotto menzionati sono stati progettati per conformarsi alle sezioni pertinenti delle specifiche di riferimento:

Descrizione del prodotto:	TAGLIAERBA
Nome del Marchio:	MOWRATOR
Tipo di Modello:	Tosaerba senza fili (Tosaerba telecomandato)
Conforme alle seguenti Direttive:	2006/42/CE, 2000/14/CE modificata dalla 2005/88/CE
Gli standard sono conformi a:	EN 62841-1, EN 62841-4-3, EN ISO 12100, EN ISO 3744
2000/14/CE modificata da 2005/88/CE:	Procedura di valutazione della conformità secondo l'Allegato VI Livello di Potenza Sonora Misurato 94,92 dB (A) Livello di Potenza Sonora Garantito Dichiarato 98 dB (A)
L'organismo notificato coinvolto:	Nome: TÜV Rheinland LGA Products GmbH (Organismo notificato 0197) Indirizzo: Tillystraße 2-90431 Norimberga
La persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico:	Nome: SUCCESS COURIER SL Indirizzo: CALLE RIO TORMES NUM.1, PIANO 1, DESTRA, UFFICIO 3, Fuenlabrada, Madrid, 28947 Spagna
Identificazione della persona autorizzata a firmare per conto del fabbricante legale:	Nome del Firmatario: Chen yiqi Posizione ricoperta: Direttore, CEO Luogo di emissione: Shenzhen, R.P. CINA Data di emissione: 24 luglio 2024